

professionell und courtagefrei!

T. 04101/59 40-0 www.hs-bauteam.de















Iserbrook · Halstenbek · Eidelstedt · Bahrenfeld und Umgebung

Das Landeskriminalamt (LKA) veröffentlicht Fahndungsfotos

Geldautomatensprengung in Schenefeld und Lurup

Im April und Mai dieses Jahres hatten unbekannte Täter im Schenefelder Stadtzentrum und in der Luruper Elbgau-Passage versucht, mehrere Geldautomaten zu sprengen, um an das Bargeld zu gelangen. Einer der mutmaßlichen Täter konnte von einer Überwachungskamera gefilmt werden. Das LKA hat die Aufnahmen veröffentlicht. Das LKA Schleswig-Holstein geht davon aus, dass es sich um zwei Täter handelt, die nach LKA Ermittlungen wohl mit großer Wahrscheinlichkeit aus dem unmittelbaren Umfeld der Tatorte stammen. Mögliche Zeuginnen und Zeugen, die etwas zu den Taten am 22. April

in Schenefeld oder am 14. Mai in der Elbgau-Passage in Hamburg beobachtet haben oder Hinweise zu den mutmaßlichen Tätern geben können, werden gebeten, sich beim LKA Schleswig-Holstein unter der Telefonnummer 04101 202 451 zu mel-

Seinerzeit entstand erheblicher Sachschaden, aber die Täter konnten kein Bargeld erbeuten. Die Geldautomaten sind gegenwärtig noch nicht wieder einsatzbereit. Die HASPA, die Betreiberin der zerstörten Automaten, arbeitet mit Hochdruck daran, dass die Geräte Instand gesetzt werden. Fotos: Landeskriminalamt SH









aufgrund der Sommerferien in Hamburg und Schleswig-Holstein passen wir unsere Öffnungszeiten ab dem 22. Juli bis 30. September wie folgt an:

Restaurant Reitstall Klövensteen

Öffnungszeiten in den Sommerferien bis 30. September 2024

Montag und Dienstag Ruhetag Mittwoch ab 17 Uhr Donnerstag - Sonntag ab 12 Uhr bis 20:30 Uhr -durchgehend warme Küche-

Der Biergarten hat zu denselben Zeiten geöffnet.

Sollten Sie in dieser Zeit eine größere Veranstaltung oder Feier planen, sprechen Sie uns gerne an. Nach Vereinbarung sind auch Feiern an den geschlossenen Tagen möglich.

Ab dem 1. Oktober sind wir wie gewohnt für Sie da.

Restaurant Reitstall Klövensteen Uetersener Weg 100 · 22689 Schenefeld Tel.: 040/8306992 · info@restaurant-reitstall-kloevensteen.de www.restaurant-reitstall-kloevensteen



Markisenaktion

gesucht

inkl. Funk und Windsensor

- Rollläden - Insektenschutz - Überdachungen -

Industriestraße 1 | 22869 Schenefeld www.casino-schenefeld.de REDOX HOUSE

Unser Angebot vom 27.07.2024 bis zum 09.08.2024

Pfeffer-Steak

Huftsteak mit Pfefferrahmsauce, dazu Baked Potato mit Sour Creme, Bratkartoffeln oder Pommes frites und Redox-Brot

Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch! Von 12.00 bis 17.00 Uhr wählen Sie aus vier Gerichten Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

Luruper Hauptstraße 216 · 22547 Hamburg Telefon 040 / 83 59 37 · www.Redoxhouse.de Täglich von 12.00 – 23.00 Uhr durchgehend geöffnet











Termin zum Kennenlern-Preis von 39,-€.

Tel. 0176/68 43 43 59 Siebentunnelweg 12 · Halstenbek

glaserei **800 55 55**

Fenster aus Holz und Kunststoff 22525 Hamburg • Volksparkstraße 65



JETZT KOSTENLOSES PROBETRAINING: 040 - 55555809



Wir beraten Sie professionell und courtagefrei!

T. 04101/59 40-0 www.hs-bauteam.de

Lokalsport

Altona 93

gewinnt den

Supercup gegen

Teutonia 05

🔷 Sport









Die Stadtteilzeitungen in Osdorf · Lurup · Schenefeld · Flottbek Iserbrook · Halstenbek · Eidelstedt · Bahrenfeld und Umgebung

Das Landeskriminalamt (LKA) veröffentlicht Fahndungsfotos Geldautomatensprengung in Schenefeld und Lurup

Im April und Mai dieses Jahres hatten unbekannte Täter im Schenefelder Stadtzentrum und in der Luruper Elbgau-Passage versucht, mehrere Geldautomaten zu sprengen, um an das Bargeld zu gelangen. Einer der mutmaßlichen Täter konnte von einer Überwachungskamera gefilmt werden. Das LKA hat die Aufnahmen veröffentlicht. Das LKA Schleswig-Holstein geht davon aus, dass es sich um zwei Täter handelt, die nach LKA Ermittlungen wohl mit großer Wahrscheinlichkeit aus dem unmittelbaren Umfeld der Tatorte stammen. Mögliche Zeuginnen und Zeugen, die etwas zu den Taten am 22. April

in Schenefeld oder am 14. Mai in der Elbgau-Passage in Hamburg beobachtet haben oder Hinweise zu den mutmaßlichen Tätern geben können, werden gebeten, sich beim LKA Schleswig-Holstein unter der Telefonnummer 04101 202 451 zu mel-

Seinerzeit entstand erheblicher Sachschaden, aber die Täter konnten kein Bargeld erbeuten. Die Geldautomaten sind gegenwärtig noch nicht wieder einsatzbereit. Die HASPA, die Betreiberin der zerstörten Automaten, arbeitet mit Hochdruck daran, dass die Geräte Instand gesetzt werden. Fotos: Landeskriminalamt SH







dem 22. Juli bis 30. September wie folgt an:

Öffnungszeiten in den Sommerferien bis 30. September 2024

Montag und Dienstag Ruhetag Mittwoch ab 17 Uhr Donnerstag - Sonntag ab 12 Uhr bis 20:30 Uhr -durchgehend warme Küche-

Der Biergarten hat zu denselben Zeiten geöffnet.

Sollten Sie in dieser Zeit eine größere Veranstaltung oder Feier planen, sprechen Sie uns gerne an. Nach Vereinbarung sind auch Feiern an den geschlossenen Tagen möglich.

Ab dem 1. Oktober sind wir wie gewohnt für Sie da.

Restaurant Reitstall Klövensteen Uetersener Weg 100 · 22689 Schenefeld Tel.: 040/8306992 · info@restaurant-reitstall-kloevensteen.de www.restaurant-reitstall-kloevensteen



oder Vollzeit gesucht

inkl. Funk und Windsensor

- Rollläden - Insektenschutz - Überdachungen -

Wir sind urlaubsreif...!



Die Schulferien in Hamburg und Schleswig-Holstein haben begonnen. Mit Auto, Zug oder Flieger geht es in den Traumurlaub.





Unser Angebot vom 27.07.2024 bis zum 09.08.2024

Pfeffer-Steak

Huftsteak mit Pfefferrahmsauce, dazu Baked Potato mit Sour Creme, Bratkartoffeln oder Pommes frites und Redox-Brot

Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch! Von 12.00 bis 17.00 Uhr wählen Sie aus vier Gerichten Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

Luruper Hauptstraße 216 · 22547 Hamburg Telefon 040 / 83 59 37 · www.Redoxhouse.de Täglich von 12.00 – 23.00 Uhr durchgehend geöffnet















Wir beraten Sie professionell und courtagefrei!

T. 04101/59 40-0 www.hs-bauteam.de









Bernd Schulz Immobilien





040/8316091 FAX 040 / 832 28 61 24.07.2024 · 69. Jahrgang Die Stadtteilzeitungen in Schenefeld · Lurup · Osdorf · Flottbek

Iserbrook · Halstenbek · Eidelstedt · Bahrenfeld und Umgebung

Das Landeskriminalamt (LKA) veröffentlicht Fahndungsfotos Geldautomatensprengung in Schenefeld und Lurup

Im April und Mai dieses Jahres hatten unbekannte Täter im Schenefelder Stadtzentrum und in der Luruper Elbgau-Passage versucht, mehrere Geldautomaten zu sprengen, um an das Bargeld zu gelangen. Einer der mutmaßlichen Täter konnte von einer Überwachungskamera gefilmt werden. Das LKA hat die Aufnahmen veröffentlicht. Das LKA Schleswig-Holstein geht davon aus, dass es sich um zwei Täter handelt, die nach LKA Ermittlungen wohl mit großer Wahrscheinlichkeit aus dem unmittelbaren Umfeld der Tatorte stammen. Mögliche Zeuginnen und Zeugen, die etwas zu den Taten am 22. April

in Schenefeld oder am 14. Mai in der Elbgau-Passage in Hamburg beobachtet haben oder Hinweise zu den mutmaßlichen Tätern geben können, werden gebeten, sich beim LKA Schleswig-Holstein unter der Telefonnummer 04101 202 451 zu mel-

Seinerzeit entstand erheblicher Sachschaden, aber die Täter konnten kein Bargeld erbeuten. Die Geldautomaten sind gegenwärtig noch nicht wieder einsatzbereit. Die HASPA, die Betreiberin der zerstörten Automaten, arbeitet mit Hochdruck daran, dass die Geräte Instand gesetzt werden. Fotos: Landeskriminalamt SH







gonnen. Mit Auto, Zug oder Flieger geht es in den Traumurlaub.









aufgrund der Sommerferien in Hamburg und Schleswig-Holstein passen wir unsere Öffnungszeiten ab dem 22. Juli bis 30. September wie folgt an:

Öffnungszeiten in den Sommerferien bis 30. September 2024

Montag und Dienstag Ruhetag Mittwoch ab 17 Uhr Donnerstag - Sonntag ab 12 Uhr bis 20:30 Uhr -durchgehend warme Küche-

Der Biergarten hat zu denselben Zeiten geöffnet.

Sollten Sie in dieser Zeit eine größere Veranstaltung oder Feier planen, sprechen Sie uns gerne an. Nach Vereinbarung sind auch Feiern an den geschlossenen Tagen möglich.

Ab dem 1. Oktober sind wir wie gewohnt für Sie da.

Restaurant Reitstall Klövensteen Uetersener Weg 100 · 22689 Schenefeld Tel.: 040/8306992 · info@restaurant-reitstall-kloevensteen.de www.restaurant-reitstall-kloevensteen



helfer Teiloder Vollzeit gesucht

Tel.: 87 30 32 · Fax: 870 10 80 · www.kohlermann-koch.de

Markisenaktion

inkl. Funk und Windsensor

- Rollläden - Insektenschutz - Überdachungen -

REDOX HOUSE

Unser Angebot vom 27.07.2024 bis zum 09.08.2024

Pfeffer-Steak

Huftsteak mit Pfefferrahmsauce, dazu Baked Potato mit Sour Creme, Bratkartoffeln oder Pommes frites und Redox-Brot

Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch! Von 12.00 bis 17.00 Uhr wählen Sie aus vier Gerichten Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

Luruper Hauptstraße 216 · 22547 Hamburg Telefon 040 / 83 59 37 · www.Redoxhouse.de Täglich von 12.00 – 23.00 Uhr durchgehend geöffnet







King ist nach 3 Jahren aus Thailand zurück. Sie haben die Möglichkeit eine Original

Wat Po Thaimassage bei ihr zu genießen. Reservieren Sie jetzt schon einen Termin zum Kennenlern-Preis von 39,-€.

> Tel. 0176/68 43 43 59 Siebentunnelweg 12 · Halstenbek

> > glaserei

800 55 55

Glaserarbeiten Fenster und Türen

www.



Bei seiner Ansprache betonte Bürgermeister Tschentscher, wie wichtig es ihm sei, regelmäßig mit den Bürgerinnen und Bürgern der Stadtteile ins Gespräch zu kommen.

Foto: Robin Lösch / medienpublikation.de



Frank Schmitt (SPD) und Hamburgs Erster Bürgermeister Dr. Peter Tschentscher

Bürgerschaftsabgeordneter Frank Schmitt (SPD) lud zum Sommerfest

Auch der Bürgermeister kam zum Sommerfest

Ungefähr 90 Gäste konnte Frank Schmitt, der die Interessen der Bürgerinnen und Bürger für den Bezirk Altona in der Hamburger Bürgerschaft vertritt, am vergangenen Donnerstag, den 18. Juli, auf seinem Sommerfest in und vor seinem Abgeordnetenbüro in Lurup begrüßen. Es herrschte strahlender Sonnenschein und alle Besucherinnen und Besucher genossen den Nachmittag. Zu essen und zu trinken war reichlich vorhanden und so konnte man sich vortrefflich in Gespräche vertiefen. Natürlich waren viele Unterhaltungen politisch geprägt, aber auch viel Privates wurde ausgetauscht.

Zu Beginn des Sommerfestes begrüßte Frank Schmitt seine Gäste sehr herzlich. Unter ihnen waren Multiplikatoren aus den Stadtteilen, Vertreterinnen und Vertreter verschiedener Organisationen sowie Parteifreunde, unter anderem seine SPD-Genossin und Mitstreiterin im Bezirk Altona, Philine Sturzenbecher, und der ehemalige Fraktionsvorsitzende der SPD in der Altonaer Bezirksversammlung, Thomas Adrian.

Eine gewisse Heiterkeit bei den Gästen ruft immer wieder das von Frank Schmitt in seiner Begrüßungsrede angesprochene Thema Schienenanbindung der Stadtteile Lurup und Osdorf hervor. was ihn aber auch nicht wirklich überraschte. Er fuhr fort: "Bis zur kommenden Wahl werden wir einen guten Plan entwickeln, um die Herausforderungen der Zukunft zu bewältigen. Besonders wichtig ist es dabei, den Menschen zuzuhören und gute Lösungen für Probleme wie die Belastung durch Flüchtlinge und die Bezahlbarkeit der Stadt, insbesondere im Wohnungsbereich, zu finden. Mit großer Sorge beobachte ich jedoch, wie sich Menschen Demagogen und deren scheinbar einfachen Antworten auf komplexe Fragestellungen zuwenden und empfänglich für Hass und Hetze sind. Das dürfen und werden wir nicht zulassen. Die SPD steht seit über 160 Jahren gegen Hass und Hetze und für Gerechtigkeit und Soziales. Auch nach der nächsten Bürgerschaftswahl im März 2025 möchte ich weiterhin in der Hamburgischen Bürgerschaft diese Werte der SPD vertreten und für ein gerechtes und soziales Hamburg für alle arbei-

Ebenso wie vor ihm Frank Schmitt lobte auch Hamburgs Dr. Bürgermeister Peter Tschentscher, der in der Zwi-



Frank Schmitt freute sich über den Besuch seiner Wahlkreiskollegin Phline Sturzenbecher und weiteren Kolleginnen und Kollegen aus der Hamburgischen Bürgerschaft. Von rechts nach links: Ole Torben Buschhüter, Martina Friederichs, Gulfam Malik und Clarissa Herbst.

Foto: Robin Lösch / medienpublikation.de

schenzeit dazugestoßen war, die Entwicklung Lurups zu einem inzwischen attraktiven Stadtteil, in dem sich innovative Betriebe und Start-ups ansiedelten und in dem sich die Bewohnerinnen und Bewohner zu Hause fühlen. In seiner Ansprache betonte der Bürgermeister, wie wichtig es ihm sei, regelmäßig mit den Bürgerinnen und Bürgern der Stadtteile ins Gespräch zu kommen. Die Stadtteile seien wie eine Fortsetzung der eigenen Wohnung, in der man sich wohlfühlen solle. Natürlich sei nicht immer alles perfekt, aber deshalb sei es wichtig, dass die Politik die Sorgen und Nöte der Bürgerinnen und Bürger kenne, um sich um Lösungen zu kümmern. Die Bezirksund Wahlkreisabgeordneten seien dafür wichtige Ansprechpart-

Frank Schmitt hatte ihn zuvor mit seiner wochenmarkttauglichen Stimme wortgewaltig begrüßt. "Da fühlt man sich ja fast wie bei Aale-Dieter", so der gut aufgelegte Erste Bürgermeister lachend.

Mit dem Einweihungsfest des Abgeordnetenbüros an der Luruper Hauptstraße 274 hat es 2011 begonnen, inzwischen ist es zur guten Tradition geworden, auf dem Parkplatz vor und in seinen Räumlichkeiten ein Sommerfest zu feiern.

Im Anschluss an die Begrü-Bungsansprachen entwickelte sich das Sommerfest so, wie man sich es nur wünschen kann.

Viele gut gelaunte Gäste trafen Bekannte wieder, die sie wohl lange nicht gesehen hatten, aber auch vertraute Nachbarschaftsgruppen hatten sich viel zu erzählen. Bürgermeister Dr. Peter Tschentscher nutzte die Gelegenheit, um mit vielen Gästen ins Gespräch zu kommen. sich Unmut anzuhören, aber auch Lob für seine Amtsführung entaeaenzunehmen.

Auch Frank Schmitt nahm sich die Zeit, ging von Gesprächsgruppe zu Gesprächsgruppe und sprach mit vielen seiner Gäste. "Politik im Dialog mit den Menschen macht mir Spaß, so kann ich direkt mit ihnen ins Gespräch kommen und politische Angelegenheiten besprechen. Nicht zuletzt deshalb ist es mir besonders wichtig, ein-

mal im Jahr zu meinem Sommerfest einzuladen. Es war ein schöner Nachmittag mit interessanten und anregenden Gesprächen und die richtige Einstimmung auf die vor uns liegende parlamentarische Sommerpause. Ich wünsche allen schöne und erholsame Sommerferien!"

Das SPD-Abgeordnetenbüro von Frank Schmitt macht während der Sommerferien auch Urlaub und ist daher nicht immer zu den geltenden Sprechzeiten besetzt. Um frühzeitig über alle Veranstaltungen von Frank Schmitt informiert zu sein, können Interessierte den Newsletter auf seiner Website www.frankschmitt.info/newsletter abonnie-



Der sichtlich gut gelaunte Erste Bürgermeister Dr. Peter Tschentscher nahm sich sehr viel Zeit für Gespräche mit Bürgerinnen und Bürgern Foto: Robin Lösch / medienpublikation.de

Schlachter in Alt-Osdorf Vom lebenden Tier bis zur fertigen Wurst – Alles aus einer Hand!

je 100 g **1.69**

je 100 g **4.99** Lammlachse

Schweinebauch je 100 g **1.49** Hähnchenkeulen 1.09 je 100 g

Fleischwurst im Ring Osdorfer Knacker mit und ohne Knobi Sauerfleisch im Block

Bitte vormerken: In den Sommerferien Mittwochnachmittag geschlossen 24.7., 31.7., 7.8., 14.8., 21.8. und 28.8.2024

Grützwurst mit & ohne Rosinen Osdorfer feine und 1.29 grobe Bratwurst 100 g 1.09 Rinderhack 100 g Gemischtes Hack 0.99 100 a Schweinekrustenbraten 100 g 1.68

> -ür die Grill-Saison! Versch. Grill-Steaks natur oder mariniert

z.B. Rind. Schwein. Lamm. Geflügel und versch. Grillwürste z.B. Schinkengriller, Bratwurst nach Thüringer Art, Bauern-Bratwurst, Fen-chel/Chilli Bratwurst, Currywurst

Hans-P. Radbruch Gmb Mit unserem Party-Service wird jede Feier zum Erlebnis

Telefon 80 12 09 · Fax 80 13 19 · Diekweg 14 · Alt-Osdorf www.fleischerei-radbruch.de Montag geschlossen! Dienstag bis Freitag von 7.00 − 13.00 und 14.30 − 18.00 Uhr · Samstag 7.00 − 13.00 Uhr

4. Schenefelder Bürgerkongress im September

Der letzte Bürgerkongress liegt E-Mail erfolgen: rathaus@ fünf Jahre zurück - Zeit für eine Neuauflage!

Nach den erfolgreichen Kongressen in 2011 (u. a. Gründung der Schenefelder Tafel), 2014 (u. a. Gründung unserer Willkommens-Kultur) und 2019 (inklusives Wohnprojekt, Schenefeld im Wandel, Begehbare Chronik u.v.m.) lädt die Stadt am 14. September 2024 zu Ihrem 4. Schenefelder Bürgerkongress ein, der diesmal unter der Überschrift steht: "Wir I(i)eben DEMOKRATIE".

Demokratie wird in der Stadt Schenefeld wahrhaftig großgeschrieben und Bürgermeisterin Christiane Küchenhof als Mitveranstalterin freut sich schon jetzt auf eine rege Beteiligung. Die Bürgerinnen und Bürger sollen das Wort haben und sie entscheiden, welche Themen am 14. September besprochen werden. Der Kongress bietet die Gelegenheit zum Ideen schmieden, Mitdiskutieren, Dabeisein, Netzwerken und vieles mehr.

Eine Anmeldung kann per

stadt-schenefeld.de.

Flver zu der Veranstaltung liegen im Schenefelder Rathaus, Holstenplatz 3 bis 5, aus.





Einladung zum

4. Schenefelder BÜRGERKONGRESS

> "Wir I(i)eben **DEMOKRATIE"**





Ein kleines Stück vom Kuchen Di, Mi 18 Uhr

Zwei zu Eins Do - Mo 18 Uhr und 20:30 Uhr Di, Mo 20:15 Uhr

Alles steht Kopf 2 Do - So 16 Uhr



SCHENEFELDER RUNDSCHAU



GS Schenefeld entlässt 66 Schülerinnen und Schüler

Jahrelang früh aufgestanden und iahrelang gelernt, hunderte Hefte vollgekritzelt und hunderte Noten kassiert - und plötzlich ist alles "Schule von gestern": Tschüss Schule! Kein 45-Minuten-Takt und auch kein Gong mehr, der den freien Nachmittag einläutet. Am 12. Juli 2024 wurden 66 Schülerinnen und Schüler der Gemeinschaftsschule (GS) Schenefeld auf einer lockeren und humorvollen Abschlussfeier in die "vorläufige Freiheit" entlassen: 26 mit dem Ersten Allgemeinbildenden Schulabschluss, 35 mit dem Mittleren Schulabschluss und fünf mit dem Förderschulabschluss. Die Schulentlassung bedeutet jedoch nicht das Ende des Lernens - ganz im Gegenteil: Jetzt be-

ginnt das lebenslange Lernen, "Schule zumachen" war gestern, jetzt heißt es, "Zukunft - weitermachen" und mit Neugier neue Ziele ansteuern. Tenor der Entlassungsfeier war: Lasst euch dabei nicht entmutigen, erobert euch, mit einem positiven Blick in die Zukunft und der Bereitschaft, die Herausforderungen des Lebens anzunehmen, einen Platz auf dieser Welt. denn es gibt ihn - auch wenn er manchmal erst gefunden werden muss. Bekanntlich obliegt jedem Schulleiter die ehrenvolle Aufgabe und Pflicht, anlässlich der Entlassungsfeier eine weltumspannende. nachhaltige Abschlussrede zu halten, die das Tor zum wirklichen Leben aufstoßen soll.

glückwünschte alle, die ihren Förderschulabschluss, den Ersten Allgemeinbildenden Abschluss und den Mittleren Schulabschluss erreicht haben. "Ich bin unglaublich stolz auf eure Leistungen und euren Einsatz. Ihr habt hart gearbeitet und euch diese Erfolge wirklich verdient. Möge eure Zukunft hell und erfolgreich sein, möget ihr eure Träume und Ziele immer verfolgen", so Dirk Ziegenhagen und er fuhr fort: "Unsere Schulgemeinschaft beschäftigte sich in den letzten zwei Jahren intensiv mit den Werten Toleranz, Pünktlichkeit, Höflichkeit, Verantwortung und Respekt. Toleranz bedeutet, anderen Menschen mit Respekt und Akzeptanz zu begegnen, auch wenn sie anders sind als man selbst. Pünktlichkeit bezieht sich darauf, seine Verpflichtungen und Termine rechtzeitig einzuhalten, um anderen gegenüber Respekt zu zeigen. Höflichkeit umfasst das respektvolle und freundliche Verhalten gegenüber anderen, unabhängig von deren Hintergrund oder Meinungen. Verantwortung meint, für sein Handeln und seine Entscheidungen einzustehen und die Konsequenzen zu tragen. Respekt wiederum beinhaltet die Achtung und Wertschätzung gegenüber anderen Menschen, ihren Meinungen und ihrem Eigentum. Diese Werte sind nicht nur im schulischen Umfeld wichtig, sondern auch im privaten und beruflichen

Leben. Sie helfen, harmonische Be-

Schulleiter Dirk Ziegenhagen be-

ziehungen aufzubauen, Konflikte zu vermeiden und erfolgreich zu kommunizieren. Indem man diese Werte lebt, kann man ein respektvolles und verantwortungsbewusstes Mitglied der Gesellschaft werden. Überlegt euch, wo ihr euch in fünf, zehn oder zwanzig Jahren seht. Die Welt wartet auf euch - tschüss Schule."

Schenefelds stellvertretende Stadtpräsidentin Kerstin Gabriel schloss sich den Glückwünschen an und dankte auch den Lehrkräften und den Eltern, die "eine wichtige Rolle bei eurer Entwicklung innehatten." Sie gab den Schülerinnen und Schülern eine alte Weisheit mit auf den Weg: "Wähle einen Beruf, den du liebst, und du musst keinen Tag arbeiten" und wünschte ihnen für die Zukunft alles Gute.

Dem Anlass angemessen, aber auch nicht zu lang, verabschiedeten sich die Lehrkräfte von ihren Schülerinnen und Schülern, von denen manche ganz schön "aufgerüscht" waren. Nebst Zeugnis erhielten alle eine Rose und einen bunten Strauß mit drei Lollis, die symbolisch für "Freundschaft", "Motivation" und "Ausbildung" stehen sollen.

Last but not least, Benja Josi Bleckwell und Lilly Baumbach wurden als die Jahrgangsbesten mit einem Präsent und einem donnernden Applaus verabschiedet. Der dann folgende Sektempfang war für alle das letzte schulische Highlight.



"Note 1 für Till und Magi!" Sie moderierten das Programm.



"Nur wir können behaupten, dass wir die besten und schlimmsten Momente unsere Schulzeit zusammen erlebt haben"



"Die Freiheit braucht Menschen, die sich für andere einsetzen"-Lilly Baumbach (2. v.li.) und Marlon Breuksch (2. v.re) wurden dafür besonders gewürdigt.



"Lieber Herr Schmidt, Sie waren für uns der "g....te" Lehrer!" Serkan Dervis, Marco Schmidt und Umut Sulak (v.li.)



Kiebitzweg 2 / Industriestr. 1 • 22869 SchenefeldFür dich geöffnet: Montag – Samstag von 7 bis 22 Uhr





Michalzik Bestattungen

Telefon: 040/83 040 84 E-Mail: h.michalzik@gmx.de 22869 Schenefeld

Teichweg 23a

Bestattungen von 1911



Erd-, Feuer- & Seebestattungen, Vorsorge

Rugenbarg 39, 22549 Hamburg 28 80 35 59

www.lauwigi-bestattungen.de

Tag und Nacht

Beerdigungs-Institut Deemann & Söhne

Bestattungen aller Art und Bestattungsvorsorge Blankenese

Dormienstraße 9

Tel. 040 - 866 06 10 Rissen

Ole Kohdrift 4 Tel. 040 - 81 40 10

Tel. 04103 - 97 03 51

Groß Flottbek

Stiller Weg 2

Tel. 040 - 82 17 62 Wedel

Trauerzentrum mit Trauerhalle, Abschiedsräumen und Café Dannenkamp 20 Tel. 040 - 866 06 10

Schenefeld

www.seemannsoehne.de



Erd-, Feuer- und Seebestattungen · Vorsorgeberatung 22761 Hamburg · Bahrenfelder Chaussee 105 Telefon: 040 / 89 17 82



Bestattungsinstitut

Bade

BESTATTUNGEN VORSORGE TRAUERKULTUR

Institut Wedel Eigene Kapelle, Café Flerrentwiete 32 22880 Wedel 04103/5160 (Tag & Nacht)

Filiale Hamburg Sülldorfer Landstr. 5 22589 Hamburg 040/524776200 (Tag & Nacht)

bade-bestattungen.de

Der optimale Weg, vom Tode eines lieben Menschen Kenntnis zu geben, sind Traueranzeigen in den ortsansässigen Stadtteilzeitungen







Tel.: 040 - 831 60 91 · E-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Gebürtiger Luruper jetzt Landesvorsitzender des BdSt:

Sascha Mummenhoff übernimmt von Petra Ackmann

Nach drei Jahren an der Spitze des Bundes der Steuerzahler Hamburg e.V. hat sich die bisherige Landesvorsitzende Petra Ackmann (57) nicht erneut zur Wahl gestellt.

Der Vorstand berief den bisherigen Geschäftsführer Sascha Mummenhoff (47) einstimmig zum neuen Landesvorsitzenden. Petra Ackmann möchte im März 2025 für die Bürgerschaft kandi-

vereinbar, einerseits an einem Wahlstand für die Regierungspartei zu werben und andererseits in einem parteipolitisch unabhängigen Verband eben jene Regierungspartei für ihre Politik oder einzelne Maßnahmen zu kritisieren", begründet Ackmann den Verzicht auf eine erneute Kandidatur. Zu der Ernennung von Sascha Mummenhoff als



Urlaub – Lass die Seele baumeln

Mit dem Beginn der Sommerferien begrüßt uns endlich das sommerlich warme Wetter. Letzte Woche war es richtia heiß ideales Schwimmbadwetter. Dann kühlte es auch wieder schnell ab. Ich empfand das als angenehm. Zum Glück wird es immer noch sehr spät dunkel. Ich liebe die langen Abende im Freien. Es ist einfach viel mehr möglich.

"Warum gibt es eigentlich die Nacht?" Diese Frage stellte mir neulich ein Kind. Ich antwortete: "Du weißt doch, dass wir immer wieder Pausen brauchen. Wenn du zum Beispiel schnell rennst, musst du auch mal kurz anhalten und Luft holen." Die Nacht dient als natürliche Pause. Wir schlafen, um uns für den kommenden Tag zu erholen. Das leuchtete ein.

Das Wort "Pause" stammt aus dem Griechischen "paúesthai", was "aufhören, unterbrechen" bedeutet. Die Nacht ist eine solche natürliche Unterbrechung. Sobald es dunkel wird, sind unsere Möglichkeiten begrenzt. Natürlich kann man die Nacht mit Freunden und Familie verbringen, durchtanzen oder durcharbeiten. Doch die Pause muss irgendwann nachgeholt werden, sei es am nächsten Tag oder später. Pausen sind unverzichtbar. Beim Urlaub verhält es sich ähnlich. Das Gesetz spricht von Erholungsurlaub, wenn es um Urlaub geht. Wer arbeitet, muss auch Pausen machen und sich erholen. Denn so funktioniert es auch

besser mit dem Arbeiten. Wenn ich mir bewusst Zeit nehme, spüre ich eine wohltuende Ruhe. Alles wird still. und ich kann in mich selbst hineinfühlen. Diese Momente der Ruhe suche ich so oft wie möglich in meinem Alltag. Einfach mal eine Pause machen. Und im Urlaub habe

ich mehr solcher Momente. Meistens schlafe ich die erste Zeit viel, um mich zu erholen.

Gott schenkt uns Zeit, um immer wieder Pause zu machen. In der Schöpfungsgeschichte ist sogar ein ganzer Tag der Woche für eine Pause vorgesehen. In dieser unserer Welt von heute, in der Pausen kaum noch Platz haben, ist es umso wichtiger, sich die Zeit dafür zu nehmen. Einfach einmal durchatmen, die Seele baumeln lassen. Auch das ist Gottesdienst: Sich die Zeit nehmen, in sich selbst zu spüren, dass man da ist, und zu wissen, dass Gott auch da ist. Seine Schöpfung ernst nehmen. Ich bin fest davon überzeugt, wenn wir uns nicht immer wieder solche Zeiten der Ruhe, der Pause gönnen, dann leidet unsere Lebensqualität. Wir sind ausgebrannt, ausgelaugt und ausgepowert. Stattdessen sollten wir uns immer wieder kleine Auszeiten gönnen, in denen wir neu Kraft schöpfen. So können wir wieder voll für Gott, uns selbst und die Menschen um uns herum da sein.

Ich wünsche Ihnen allen einen wunderschönen Sommer mit vielen erholsamen Momenten der Ruhe und des Durchatmens, Schönen Ur-



Ihr Pastor Paul Wieczorek

neuem Landesvorsitzenden sagt tierte und unter anderem als Re-

Ackmann: "Sein Engagement als Geschäftsführer ist außergewöhnlich. Zudem leitet diese Entscheidung eine Professionalisierung unserer Verbandstätigkeit ein, indem wir einem hauptamtlich Beschäftigten die Geschicke unseres Verbandes anvertrauen. Er ist im Alltag der Verbandsarbeit wesentlich mehr involviert, als wir es im Ehrenamt leisten können."

Sascha Mummenhoff ist in Hamburg-Lurup aufgewachsen, besuchte das Goethe-Gymnasium und war viele Jahre als Jugendtrainer beim ETSV Altona-Eidelstedt (SV Eidelstedt) tätig. Den Luruper Nachrichten ist Mummenhoff auf besondere Weise verbunden. Nachdem er unsere Zeitung als Bote ausgetragen hatte, absolvierte er im Alter von 16 Jahren ein Praktikum in der Redaktion. Unser langjähriger Redakteur Günter Wilke (†) nahm ihn damals unter seine Fittiche. "Er war für mich mehr als ein Mentor", sagt Mummenhoff, der bis zu seinem Wechsel zum A. Beig-Verlag als freier Mitarbeiter für unsere Zeitung tätig war. Mummenhoff berichtete unter anderem über Sport ("am liebsten über Blau Weiß 96"), Politik und Gesellschaft. Nach Abitur und Bundeswehr ging es für Mummenhoff zum A. Beig-Verlag nach Pinneberg, wo er volondaktionsleiter tätig war. Zuletzt war er als Redakteur beim WO-CHENBLATT-Verlag Schrader GmbH + Co. KG in Buchholz in der Nordheide. Von dort führte ihn sein Weg im Herbst 2020 zum Bund der Steuerzahler Hamburg. Erst als Pressesprecher, später als Geschäftsführer. Seit 2023 ist Sascha Mummenhoff ebenfalls Geschäftsführer **BdSt-Landesverbands**

Mecklenburg-Vorpommern. Sascha Mummenhoff ist verheiratet, hat drei Söhne (25, 23 und 15 Jahre) und ist in der Lüneburger Heide zu Hause. In seiner Freizeit trainiert er eine Fußball-Mannschaft (SG Estetal) und engagiert sich bei den Rotariern und bei Old Tablers Deutsch-

"Ich bin davon überzeugt, dass Steuern richtig und wichtig sind", sagt Sascha Mummenhoff. "Allerdings fehlt in der Politik manchmal das richtige Augenmaß für das, was in puncto Ausgaben angemessen ist. Deshalb braucht es eine parteipolitisch neutrale Institution wie den BdSt, die hier den Finger immer wieder in die Wunde legt. Dafür stehe ich." Darüber hinaus habe der BdSt für seine Mitglieder eine wichtige Informations- und Aufklärungsfunktion rund um alles, was das Thema Steuern

GESUNDHEITSDIENSTE

"Gode Wind" 🤼 BORN

Elbqaustraße 112 22547 Hamburg Telefon 040 - 84 26 63 Telefax 040 - 84 78 80

www.gode-wind-apotheke.de

Mo. - Fr. 8.30 - 18.30 Uhr Sa. 8.30 - 13.00 Uhr



Dr. Ingo Michel

Kroonhorst 9 A 22549 Hamburg Telefon 040 - 831 79 71 Telefax 040 - 832 63 68 www.BornApo.de

Mo. - Fr. 8 - 19 Uhr Sa. 9 - 16 Uhr

APOTHEKEN-

Per Internet für Hamburg:

www.apothekerkammer-hamburg.de/notdienst

Per Internet für Schleswig-Holstein: www.aksh-notdienst.de

Per Handy: Kurzwahl 22 833 oder der kostenlosen Rufnummer: **080 00 02 28 33** (aus dem deutschen Festnetz)

lassen sich die täglichen Bereitschaftsapotheken ermitteln.

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Traueranzeige

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Gabriele Wellhausen

* 27. August 1931 † 27. Juni 2024

Elisabeth Christine Windelberg

Im Namen aller Angehörigen

Ein Jahr GLOBUS Markthalle: Wir feiern Geburtstag und Sie feiern mit!

Die GLOBUS Markthalle feiert ihr einjähriges Bestehen und lädt alle Kunden herzlich zu einer Woche voller spannender Aktionen und Events ein. Seit der Eröffnung am 20. Juli 2023 hat sich viel getan. GLOBUS hat sich als Markt für frische, hochwertige Eigenproduktionen etabliert, dank der täglichen Arbeit unserer Bäcker, Metzger sowie Käse- und Fischspezialisten.

Zu diesem besonderen Anlass haben wir eine Reihe von Aktivitäten für Jung und Alt vorbereitet. Am 25. Juli können Kinder von 10 bis 18 Uhr ihr Glück bei unserer Glücksbox greifen, in der es vier Wertgutscheine im Wert von je 25 Euro zu gewinnen gibt. Später, von 14 bis 18 Uhr, laden wir zur Kinderdisco ein, bei der unsere kleinen Gäste zu mitreißender Musik tanzen und lachen können.

Für unsere großen Kundinnen und Kunden haben wir ebenfalls am 25. Juli tolle Attraktionen



20.07.2023 - Der GLOBUS in Hamburg-Lurup ist offiziell eröffnet - GLOBUS Geschäftsführer Matthias Bruch (links) und GLOBUS Geschäftsleiter Kai Haeder (Mitte) schnitten das Band durch. © GLOBUS Markthallen

geplant. Bei unseren Verlosungen gibt es großartige Preise wie ein Standup Paddle, Gartenpools und einen Gin Sul-Strandkorb zu gewinnen. Zusätzlich veranstalten wir ein KFZ-Kennzeichen Gewinnspiel, bei dem Einkaufsgutscheine an Kunden verlost werden, deren Auto auf unserem Parkplatz steht. Feinschmecker können sich auf Verkostungen exklusiver Produkte wie Elvis Eis, Ham-

burger Jungs und Block House freuen.

Ein weiterer Höhepunkt für alle Kunden erwartet Sie am 26. Juli 2024 von 17 bis 19 Uhr, wenn Dino-Hermann, das Maskottchen vom Hamburger Sportverein, bei uns zu Gast ist und für unvergessliche Momente und tolle Fotos sorgt.

Und mit der 10 Meter langen Torte unserer Meisterbäckerei können Sie uns noch helfen zu helfen! Am 25.07, ab 10 Uhr werden Stücke der Torte für 1 Euro verkauft, und der gesamte Erlös kommt einem Kinderheim in Hamburg-Lurup zugute.

GLOBUS möchte sich herzlich bei allen Kunden für ihre Treue im ersten gemeinsamen Jahr bedanken. Ohne Ihre Unterstützung wäre dieser Erfolg nicht möglich gewesen. Ein großes Dankeschön geht auch an unsere engagierten Mitarbeiter, die jeden Tag dafür sorgen, dass die GLOBUS Markthalle ein besonderer Ort für Einkaufserlebnisse ist.

Wir freuen uns darauf, mit Ihnen zu feiern! Besuchen Sie uns und genießen Sie die besonderen Aktionen und Überraschungen, die wir für Sie vorbereitet haben.

Ihre GLOBUS Markthalle in Hamburg-Lurup



Geburtstaastorte zum guten Zweck!

10 Meter-Torte und die Erlöse gehen ans Kinderheim.

Am Donnerstag, den 25.07.2024, backt unsere Meisterbäckerei eine gigantische 10 Meter-Torte, deren Erlöse an das Luruper Kinderheim gespendet werden. Für nur 1€ pro Stück können Sie nicht nur köstlichen Kuchen genießen, sondern auch helfen!

Kommen Sie vorbei und unterstützen Sie diese wunderbare Aktion. Wir freuen uns auf Sie! Ihr GLOBUS Team

Aktionspreise

gültig bis Samstag, 27.07.2024

Ferrero Nutella 1 kg = 4.18

Holsten Edel

Trampolin

27 x 0,33 l-MW-Flasche,

1 I = 0.87 + Pfand 3.66

Ø 305 x 252 cm aufgebaut, mit

mit Rundumaufhängung,

vollverzinktem Stahlrahmen, extra

Belastung: bis 100 kg oder 150 kg,

ab 6 Jahren, verschiedene Modelle

starkes und reißfestes Trampolinnetz





















Echt gut gemacht.

Grandkuhlenweg 11 22549 Hamburg-Lurup 1 Jahr **GLOBUS** Hamburg-Lurup



Wir feiern mit tollen Angeboten!







Telefonnummer 040 83381-0

Öffnungszeiten Mo-Sa: 8.00-21.00 Uhr **Online** globus.de/hamburg-lurup



Samstag, den 27.7.2024, ab 17.00 Uhr

Sommergarten in der Elbgaukirche

Sommergarten

in der Elbgaukirche

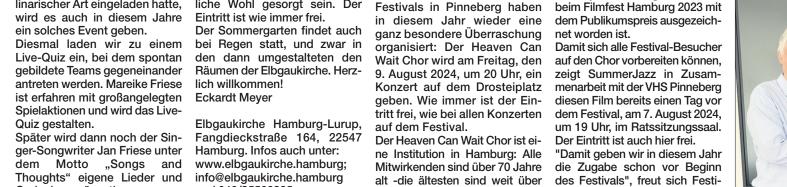
Samstag, 27. Juli ab 17:00

Live-Quiz

Das Sommer-Event der Elbgaukirche in Lurup geht in die 3. Runde. Nachdem die Elbgaukirche in den vergangenen zwei Jahren mit unterschiedlichen Aktionen musikalischer und kulinarischer Art eingeladen hatte, ein solches Event geben.

Motto Gedanken präsentieren. Neben diesen besonderen Programmpunkten gibt es Spielmöglichkeiten für große und kleine Spielfreunde, Zeit für Begegnungen und Gespräche. Natürlich wird auch für das leibliche Wohl gesorgt sein. Der

Hamburg. Infos auch unter: www.elbgaukirche.hamburg; info@elbqaukirche.hamburg und 040/85503895



90 - und sie singen unter der Leitung von Jan-Christof Scheibe die Lieblingslieder ihrer Enkel: Songs von Deichkind, Jan Delay oder Udo Lindenberg, die so eine ganz neue Bedeutung erhalten. Besondere Popularität hat der Chor durch den Dokumentarfilm "Heaven Can Wait - Wir

Die Macher des SummerJazz leben jetzt!" erlangt, der u. a. beim Filmfest Hamburg 2023 mit

> val-Chef Ralph Kricke, der wie viele Pinneberger auch die Tage bis zum Start bereits herunterzählt. Das Festival findet in diesem Jahr vom 8. bis 11. August 2024 statt. Das vollständige Programm ist bereits https://www.summerjazz.de veröffentlicht.



Ralph Kricke (SummerJazz) und Gesine Keßler-Mohr (VHS) Foto: Anne Ganser

12 Schulkinder erwerben das Bronzeabzeichen im Schwimmen. Kleine Fische!

"Kleine Fische" - macht s möglich!

Den ersten Kontakt zu Katja Prahl stellte der Klassenlehrer einer 5. Schulklasse, Stefan Schiebeler von der Stadtteilschule Eidelstedt, im September 2023 her. Katja Prahl leitet die Schwimmschule "Kleine Fische" im LuFisch-Schwimmbad im Swatten Weg in Lurup. "Es ist das erste Mal, dass ein Lehrer auf mich zukommt und ihm wichtig ist, dass möglichst viele Kinder seiner Klasse dabei sein können. Er hat mich gebeten, zusammen mit ihm ein Projekt zu starten", erklärt Katja Prahl. Hintergrund ist, dass Stefan Schiebeler mit seiner -dann 6. Klasse- im September 2024 eine Klassenreise auf die Nordseeinsel Sylt unternimmt. Ihm war es ganz wichtig, dass seine Schülerinnen und Schüler die allgemeinen Baderegeln kennen und sich immerhin so sicher im Wasser bewegen können, dass ein Ertrinken ausgeschlossen werden kann. Sie alle sollten wenigstens im Besitz eines Bronze-Abzeichens sein.

"Ich habe eine freie Zeit organisiert und Herr Schiebeler hat alles möglich gemacht, dass die Schülerinnen und Schüler dabei sein können. Er hat ebenfalls eine Möglichkeit gefunden, dass die Kosten für die Kinder, deren Familien es sich nicht leisten konnten, von einer Stiftung übernommen worden sind", so Katja Prahl.

Stefan Schiebeler -eigentlich Physik- und Chemielehrer- unterrichtet das Fach Sport in seiner Klasse und plant in seiner Schule auch einen Segelkurs. Ihm ist es wichtig, dass



Foto: Katja Prahl

die Schülerinnen und Schüler Schwimmen lernen. Nach den Corona-bedingten Ausfällen des Schwimmunterrichts in den Schulen weisen viele Kinder Defizite auf. "Gerade auf einer Insel wie Sylt, wo wir natürlich viel Zeit am und im Wasser verbringen werden, ist es extrem wichtig, dass die Kinder schwimmen können und nicht in Gefahr geraten können", erläutert Stefan Schiebeler seinen Standpunkt.

Im Kurs waren 12 Kinder, die alle das Bronze-Abzeichen erworben haben. Am vergangenen Mittwoch, den 17. Juli, am letzten Schultag vor den Sommerferien, fand im LuFisch-Bad zum Abschluss des Projektes ein Pyjamaschwimmen statt, an dem die meisten Kursteilnehmerinnen und -teilnehmer mitmachen konnten. Danach freuten sich alle auf die Ferien, vor allem aber auch schon auf ihre Klassenfahrt im September nach Sylt.

(v.li.) Nele Prahl, ehrenamtliche Helferin, Katja Prahl, Leiterin der Schwimmschule "Kleine Fische" und Stefan Schiebeler, Klassenlehrer eines 6. Jahrgangs der Stadtteilschule Eidelstedt

Veranstaltungen für Familien

Happy-Jump in Bönningstedt geht in die Verlängerung

Hüpfburgenlandschaft "Happy Jump" auf der Festwiese an der Kieler Straße in Bönningstedt, die eigentlich nur bis 28. Juli Kindern die Möglichkeit geben sollte, nach Lust und Laune hüpfen und spielen zu dürfen, geht in die Verlängerung. Das "Outdoor-Event für die ganze Familie" bleibt nun noch bis zum 25. August in Bönningstedt. "Happy Jump" ist eine Hüpfburgenlandschaft und es gibt "XXL-Wasserrutschen", die ursprünglich auf einer Wiese in Hamburg-Osdorf, errichtet wor-

den waren. Kurz vor ihrer Eröffnung ist dem Betreiber-Ehepaar Mandy und Sandro Frank -ehemalige Zirkusartisten- keine Genehmigung erteilt worden. Der Standort liegt in einem Landschaftsschutzgebiet und es hätte verschiedener Anträge bedurft, die hätten gestellt werden müssen (Wir haben darüber berichtet.)

Nun kann in der Ferienzeit -jetzt haben auch Hamburg und Schleswig-Holstein Schulferienin Bönningstedt "happy gejumpt" werden.

ten die neuen Kurse und Veranstaltungen der Familienbildung Wedel in Schenefeld. Diese finden in dem neuen Raum im 2. Stock des Stadtzentrums Schenefeld statt. Schenefelder Familien dürfen sich auf ein vielfältiges Kursprogramm freuen: Von Spielgruppen für die Kleinsten über Musikkurse bis hin zum Schenefelder Kinderclub - es gibt viel zu entdecken. Darüber hinaus bietet die Familienbildung Wedel auch gebührenfreie Treffpunkte und Veran staltungen an, zum Beispiel das Babycafé, die Bastelwerkstatt für Kinder, den Solo-Treff für alleinerziehende Eltern oder eine Infoveranstaltung zum Thema Elternzeit und Elterngeld. Weitere Informationen und Anmeldung unter www.familienbildungwedel.de. Wer frische Ideen hat und Kurse anbieten möchte, melde sich bitte per E-Mail im Büro der Familienbildung Wedel (info@ familienbildung-



DAS PRESSE-STÜBCHEN

Holstenplatz 6 · 22869 Schenefeld

Osdorfer

Luruper Hauptstraße

Goethe-Abiturient:innen festlich verabschiedet

Mit einer Mischung aus Freude, Erleichterung, Aufregung und Wehmut blickte der diesjährige Abiturjahrgang erwartungsvoll auf ihre offizielle Entlassung am Freitag, den 12. Juli 2024. Feierlich wurden die 77 Absolvent:innen von den zahlreich erschienenen Familien im Forum des Goethe-Gymnasiums empfangen, die traditionell zu Elgars "Pom and Circumstance" einliefen. Einen Blick zurück und nach vorn gewährten der Schulleiter Frank Scherler, der Oberstufenkoordinator Thomas Lenz und die fünf Profilleitungen den Anwesenden hier und da sorgten kleine Anekdoten für ein Schmunzeln oder aber eine Träne im Auge. Allesamt bestärkten die Abiturient:innen darin, sich im Leben Stärken und Schwächen zu erlauben, auf sich und unsere Welt zu achten, es besser als die älteren Generationen zu machen und eine gesunde Einstellung zu dem im PGW-Profil ernannten Leitwort "Erfolg" zu wahren. Bevor die Profile nacheinander nach vorne gerufen wurden, gab es auch von Schülerseite zwei Beiträge: Meral Katran ließ ihre Mitschüler:innen in Erinnerung schwelgen und bedankte sich stellvertretend für den Jahrgang bei allen Personen, die sie auf ihren Weg begleitet haben. Joana Daniels, die an diesem Abend nicht das erste Mal ihr Gesangstalent unter Beweis stellte, nahm mit einer hauchzarten, Herz berührenden Version von Bob Marleys "Three Little Birds" Abschied. Dann war der große Moment gekommen und voller Stolz hielten die von ihrer Fangemeinde umjubelten Absolvent:innen nach langem Warten endlich ihre Zeugnisse in der Hand. Geehrt wurde in diesem Jahr neben Emma Fasbender und Alma Bahr, die beide den Abiturpreis der Deutschen Mathematiker-Vereinigung erhielten, vor allem die Jahrgangsbeste Maja Domann. Diese zeigte nicht nur in Mathe, sondern auch in Physik herausragende Leistungen. Eingerahmt wurde die Zeremonie mit Livemusik der schuleigenen Jazzband, zu Beginn mit Tanja Nikitinas Version von "My Funny Valentine" und zum Abschluss mit Santanas "Oye Como Va". Während das angekündigte Gewitter ausblieb, sorgte der von dem 11. Jahrgang mit Unterstützung von Milena Kafka ausgerichtete Sektempfang vor dem Fo-

herzlich zum bestandenen Abitur: Taslima Abd El-Latif, Jule Marie Anders, Erik Anschütz, Deniz Atasoy, Tidjane Ba, Amadou, Alma Henrike Bahr, Arsal Ali Baluch, Julia Bayer, Burak-Kaan Bayraktar, Annelie Osei Bonsu, Lara Brinkmann, Joana Lampkie Daniels, Maja Domann, Zara Jale Dursun, Kerem Emre Er, Havin Eray, Emma Fasbender, Maximilian Jonas Galus, Buket Geyik, Ahmet Deniz Gözey, Anton Grimm, Ronja Chantal Hartwig, Lina Diara Heuermann, Anish Iqbal, Youss Jaiteh, Meral Nur Katran, Berfin Kaya, Jonas Kempe, Allison Klaut, Carlotta Johanna Knorr, Damian Krommrei, Fabian Kühlcke, Hanna Kürsten, Victor Abdülaziz Kuzu, Justin Nic Francis Lange, Lennert Leitz, Yannik Löchle, Felix Volker Maurer, Elisabet Milencuk, Niklas Milewski, Alex Mottschall, Amin Muangsiri, Maya Anouk Müllner, Diana Nafiev, Janne Clara Nebe, Tatiana Nikitina, Ramatoulie Marlis Niai. Mateo Pavic. Penelope Luz Pohl, Jun Augustin Probst, Finja Puls, Marwa Qaderi, Leon Rathmann, Oscar Nikolaus Rehder, Pauline Reinecke, Elnaz Rezai, Bicelyn Chanelle Richardson, David Riesen, Anna Franziska Rost, Clara Sabisch, Layla Tijen Samani, Maxim Samusenko, Nathaniel Sarfo-Kyei, Luisa Schröder, Sofya Shubina, Fleur Sietas, Arnas Simkus, Amritdeep Kaur Singh, Nicole Spadi, Jil Maleen Steffens, Lana Kristin Stollberger, Ivan Alexeevitsch Sulimov, Giulia Tedeschi,

rum für einen gelungenen Ausklang.

nik Wolff, Devin Yildiz Text: Linh Fründt











- Krankengymnastik Bobath
- Lymphdrainagen Massage
- Manuelle Therapie

Hausbesuche

Wir haben Termine frei! **URBAN PHYSIO**

Rugenbarg 277 • 22549 HH • Tel. 83 52 53 Neue Filiale:

Lohkampstraße 11 • 22523 HH • Tel. 94 36 54 54



Telefon: (040) 840 66 65 · Fax (040) 840 66 47 e-mail: info@friedrich-müller.com · www.umzuege-mueller.com

FRIEDRICH MÜLLER GmbH & Co. KG

Komplett-Service

• Ein- und Zwischenlagerungen

Montagen aller Möbel

Aktenlagerung/Sofortdienst

Umzugskartons fast kostenlos

Hasenkamp 25a, 25482 Appen

☎ 840 66 65

UMZÜGE



SONDERPOSTEN KAMINHOLZ.

Birke

Sackware ca. 28kg





Kaminholz Halstenbek GmbH Industriestraße 9 25469 Halstenbek Telefon: 04101 - 77 55 16

www.kaminholz-halstenbek.de



Sommerzeit – Urlaubszeit!!

In beiden Geschäften finden Sie eine große Auswahl an Sommerkleidung.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihr Glücksgriff-Team

Lornsenstraße 86 in Schenefeld Tel. 040-840 55 220, www.gluecksgriff-schenefeld.de



Liebe Gäste,

aufgrund der Sommerferien in Hamburg und Schleswig-Holstein passen wir unsere Öffnungszeiten ab dem 22. Juli bis 30. September wie folgt an:

Öffnungszeiten in den Sommerferien bis 30. September 2024

Montag und Dienstag Ruhetag Mittwoch ab 17 Uhr Donnerstag - Sonntag ab 12 Uhr bis 20:30 Uhr -durchgehend warme Küche-

Der Biergarten hat zu denselben Zeiten geöffnet.

Sollten Sie in dieser Zeit eine größere Veranstaltung oder Feier planen, sprechen Sie uns gerne an.
Nach Vereinbarung sind auch Feiern an den geschlossenen Tagen möglich.

Ab dem 1. Oktober sind wir wie gewohnt für Sie da

Restaurant Reitstall Klövensteen
Uetersener Weg 100 · 22689 Schenefeld
Tel.: 040/8306992 · info@restaurant-reitstall-kloevensteen.de
www.restaurant-reitstall-kloevensteen

Hasselbinnen: Bäume müssen Containern weichen



Die Stadt Schenefeld braucht dringend zusätzliche Unterkünfte, um weitere Geflüchtete unterbringen zu können. Für die Aufstellung der bereits schon teilweise gelieferten Container am Standort Hasselbinnen müssen einige Bäume entfernt werden, damit die Erschließungsarbeiten und Baufeldvorbereitung zeitnah erfolgen können. Normalerwei-

se würde man die Bäume außerhalb der Schonzeit fällen. Da die Zeit aber sehr drängt und davon auszugehen ist, dass die Hauptbrutzeit der Vögel bereits jetzt abgeschlossen ist, hat man sich entschlossen, nach sorgsamer Prüfung, ob nicht doch noch besetze Nester vorhanden sind, die erforderliche Fällung der Laubbäume bereits jetzt vorzunehmen.



SCHENEFELDER RUNDSCHAU



Eltern der GS Altgemeinde spenden für "Knack den Krebs"

Mit Diagnosestellung Krebs ändert sich das Leben krebskranker Kinder und ihrer Familien schlagartig. Auf stationäre Aufenthalte, die mit einer langen und oftmals strapaziösen Therapie einhergehen, folgen Wochen und Monate der Rekonvaleszenz. Treffen mit Freunden oder die Teilnahme am Schulunterricht sind in dieser Zeit oftmals nicht möglich - zu hoch ist die Gefahr von Infektionen und Überforderung. Dass die Teilnahme am Schulunterricht und am Leben der Klassengemeinschaft weiterhin möglich ist, dafür kann ein sogenannter Avatar "Karlsson"- sorgen.

Im vergangenen Jahr war ein Kind der Klasse 4b der Grundschule Altgemeinde in Schenefeld an Krebs erkrankt. Dank der Institution "Knack den Krebs" und des Roboters "Karlsson" hat das erkrankte Kind während der Unterrichtszeit vom Krankenbett aus am Unterricht und am Leben in der Klassengemeinschaft weiter teilnehmen können. Selbst am Fasching und an Halloween -Karlsson wurde entsprechend kostümiert- konnte das erkrankte Kind virtuell mitfeiern.

"In Kooperation mit der Klinik für Pädiatrische Hämatologie und Onkologie (PHO) des Universitätsklinikums Hamburg-Eppendorf (UKE) ermöglichen wir mit unserem digitalen Schulprojekt Karlsson jungen Krebspatienten vom Krankenbett aus, die Teilnahme am Unterricht mittels eines digitalen Stellvertreters. Der Unterricht und das Klassengeschehen werden via Internet übertragen und ermöglicht eine direkte Teilnahme aus der



(v.li.) Elternsprecher Dennis Fuchs, Michael Stricker (Schulverein), Julia Richter von "Knack den Krebs" und Klassenlehrerin Susanne Strelow im Kreise der Klasse 4b.

Ferne", erläutert Julia Richter von "Knack den Krebs".

Auf dem Abschiedsfest der Klasse 4b der Grundschule Altgemeinde Schenefeld -die Schülerinnen und Schüler wechseln nach den Sommerferien in weiterführende Schulen- fand eine Spaßtombola statt, deren Erlös "Knack den Krebs" zugutekommen sollte. 700 Euro sind dabei zusammengekommen und der Elternsprecher Dennis Fuchs freute sich sehr über die Spendenbereitschaft der Eltern. Der Schulverein der Schule verdoppelte die Summe: "Das war für uns vom Schulverein keine Frage, angesichts dessen, was die Diagnose Krebs für ein Kind und die Eltern bedeutet. Da war sofort klar das unterstützen wir", so Michael Stricker vom Vorstand des Schulvereins. Schließlich konnte ein Scheck in Höhe von 1.400 Euro symbolisch übergeben werden.

Mit den Spenden unterstützt "Knack den Krebs" Familien und ein Teil des Geldes geht auch in die Forschung, denn die Pharmaindustrie hat angesichts von "nur" 2.000 bis 2.200 Fällen an Kinderkrebserkrankungen lediglich ein geringes Forschungsinteresse. Krebs bei Kindern erfordert andere Therapien als bei Erwachsenen. Auch die digitalen Avatare und ein Medienpädagoge werden durch die Spenden finanziert.

"Die Schulbehörde der Stadt Hamburg unterstützt inzwischen das digitale Schulprojekt "Karlsson" und finanziert neben einer zusätzlichen Personalstelle weitere Avatare für das Kinderkrebs-Zentrum Hamburg", erläutert Julia Richter. Mit Schleswig-Holstein und Niedersachsen sei man vielversprechend im Gespräch. In Hamburg sind gegenwärtig 18 Karlssons im Einsatz.

Der Klassenlehrerin der 4b, Susanne Strelow, der die Umsetzung des Projektes in der Klasse ebenfalls viel abverlangt hatte, war auf dem Abschiedsfest gedankt worden: Im Namen der Eltern und im Beisein von Schenefelds Bürgermeisterin Christiane Küchenhof hatte der Elternsprecher Dennis Fuchs ihr einen goldenen Oscar für die "beste Lehrerin der Welt 2020 bis 2024" überreicht, womit ihr außergewöhnliches Engagement gewürdigt wurde.

rc

Fotos von Heike Blanck und Kerstin Gabriel in der Galerie des Kunstkreises Kunstausstellung "Viele Menschen - Viele Wege"

Die Galerie des Kunstkreises Schenefeld zeigt vom 2. August bis zum 7. September 2024 in ihren Räumen im Stadtzentrum Schenefeld (1. Obergeschoss) die Fotoausstellung "Viele Menschen – Viele Wege". Die Vernissage findet am Freitag, den 2. August um 18 Uhr statt. Poetry–Slammer Tristan Q trägt zur Unterhaltung bei.

"Busse bzw. Bushaltestellen im Hamburger Raum - kann das ein Thema für ein künstlerisches Projekt sein?" Heike Blanck und Kerstin Gabriel sagen: "Ja" und sind auf die Resonanz sehr gespannt. Von Ost nach West, von Nord nach Süd sind sie mit den Bussen gefahren und haben die Stimmungen im Bus und an den Haltestellen mit der Kamera eingefangen.

Das Projekt hätte ohne Ende fortgesetzt werden können. Die beiden Fotografinnen fordern auf, den persönlichen Co_2 - Fußabdruck zu minimieren und mal in den nächsten Bus oder noch besser in den nächsten E- Bus einzusteigen.

Heike Blanck und Kerstin Gabriel lieben beide das Spiel mit der Kamera, sind schon seit Jahren gemeinschaftlich oder alleine auf der Jagd nach den etwas anderen Motiven.

Fotoausstellung "Viele Menschen – Viele Wege", 2. August bis 7. September 2024, Öffnungszeiten: Donnerstag bis Sonnabend, 16 bis 18 Uhr, Galerie des Kunstkreises Schenefeld im Stadtzentrum Schenefeld



Mehr Infos auch: www.schenefelder-bote.de

Nächste Sprechstunde der Bürgermeisterin der Stadt Schenefeld

Die Bürgermeisterin der Stadt Schenefeld, Frau Christiane Küchenhof, hält am Donnerstag, den 1. August 2024 von 17 bis 18 Uhr im Raum 108 des Rathauses, Erdgeschoss eine Sprechstunde für die Bürger*innen ab.



Irrtümer vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung. famila Handelsmarkt Kiel GmbH & Co. KG Alte Weide 7—13, 24116 Kiel



Alle weiteren Angebote dieser Woche gibt's hier!

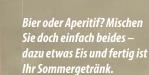
COCKTAIL-IDEEN

Ob süß oder sauer, farbig oder klar, fruchtig oder cremig: Die besten Cocktails mixt man selbst. Entdecken Sie jetzt unsere Rezepte für Ihre neuen Lieblingsdrinks – einfach ausprobieren und sich zum Feierabend an eine Strandbar in der Südsee träumen. Alle Zutaten gibt's natürlich bei famila!

ALLE REZEPTE:



GIÀ VISTO Aperitivo Helles





GIÀ VISTO
Aperitivo
16% vol.
0,7-Liter-Flasche

899



Astra Helles 6 Flaschen à 0,33 Liter Packung (1 Liter = 2.02 €)

399



Nordfrost Crushed Ice

2-kg-Beutel (1 kg = 0.75 €)

Abbildungsbeispiel

149

GIÀ VISTO Pink

Gin Fizz

Fruchtig-frisch und herrlich prickelnd: einfach das perfekte Begrüßungsgetränk für Ihre Gäste.



GIÀ VISTO Pink Gin 40% vol. 0,7-Liter-Flasche



8.99



Fever-Tree
Premium Indian
Tonic Water
0,75 - Liter-Glasflasche
(1 Liter = 3.32 €)
zzgl. 0.15 € Pfand





Monin Sirup Grenadine 0,25 Liter Glasflasche (1 Liter = 13.96 €

3.49

Fever Tree Espresso Martini

Gültig bis 27.07.2024





Kyle's Club Vodka 40% vol. 0,7-Liter-Flasche (1 Liter = 17.13 €)

11.99



Fever-Tree Espresso Martini Mix

Martini Mixer 0,5-Liter-Glasflasche (1Liter=7.98€) zzgl. 0.15 € Pfand

3.99



Bio

Mount Hagen Barista Espresso ganze Bohne 500-g-Packung (1 kg = 15.98 €)

799

lpanema



Ohne Alkohol, mit Geschmack: gleichzeitig süß und sauer – für alle, die sich nicht entscheiden können.





999



Brasilien/Kolumbien Limetten Kl. II, 3er-Beutel

199



Golden Rocks Rohr Zucker500-g-Packung
(1kg = 1.98 €)

099



Überweisungen







Besuchen Sie auch unseren Wochenmarkt, direkt vor dem Haupteingang an der Bornheide.

Familie Meier:

Kleine Äpfel Boskoop Backapfel Erdbeeren Honig aus dem Alten Land



Am Mittwoch vergangene Woche fand die alljährliche Sommerbeutel-Aktion am Haupteingang des Born Centers satt. Das etwas wechselhafte Wetter konnte die ausgelassene Stimmung und die Vorfreude nicht mindern.

Nachdem die Sommerferien um die Mittagszeit für viele Schülerinnen und Schüler Hamburgs begonnen hatten, strömten die Kinder in Gruppen zum Born Center. Von der Vorschule über die 1. bis zur 5. Klasse waren alle Altersstufen vertreten. Und auch die Kindergarten- und Kita-Kinder kamen mit ihren Eltern

und Großeltern vorbei. Keiner wollte sich diese in der Region bekannte und beliebte Aktion entgehen lassen. Die fleißigen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des KI!ck Kindermuseums erklärten den Anwesenden zunächst die zu absolvierende Mal-Aktion – denn um einen der Sommerbeutel und die heißbegehrten Überraschungen zu bekommen, mussten die Kinder zunächst eine kreative Malaufgabe absolvieren. Mit größter Sorgfalt und sprudelnder Kreativität entstanden wahre Kunstwerke auf den zu bemalenden Stoffbeuteln, die nach Vorzeigen



mit vielen teils praktischen, teils leckeren Artikeln befüllt wurden. Hierzu zählten wie in jedem Jahr leckere Naschereien, Obst und Getränke. Über praktische Artikel für den Sommer, wie zum Beispiel Sonnencreme, Lippenbalsam und Duschgel, konnten sich die Beschenkten ebenfalls freuen. Darüber hinaus wurden von den Händlerinnen und Händlern des Born Centers sowie vom Stadtteiltourismus Osdorfer Born wieder nützliche Schulmaterialien gesponsert, um die Schülerinnen und Schüler und ihre Eltern 2024 zum Schulstart Ende August zu un-

terstützen. Neben schönen und nachhaltigen Stofffedertaschen fanden sich in den Sommerbeuteln Schulhefte, Stifte und Lineale. Wie vielen bereits aus den vergangenen Jahren bekannt, gab es auch Gutscheine für die Eisküche, das Freibad und für einen Kinder-/Jugendhaarschnitt bei Class Friseur. Der ein oder andere Gutschein wurde umgehend eingelöst. Beim Auspacken der vielen Überraschungen konnte man ringsherum strahlende Gesichter erblicken und freudige Ausrufe hören.

Weiter gegenüberliegende Seite



BORNCENTER

WIR HABEN GEÖFFNET









REWE und NETTO wochentags

bis 22.00 Uhr geöffnet.

bis 20.00 Uhr geöffnet.

Öffnungszeiten Geschäfte

unter www.borncenter.de

ALDI wochentags







NUR HIER

Tabakshop

OSDORF











































Busstation "Achtern Born" der Linien 21 und XpressBus 3 vor dem Born-Center

Dienstleistungszentrum am Born Center (Zufahrt über Achtern Born)

Kostenlose Parkplätze • Jeden Donnerstag Wochenmarkt • Ärztezentrum





Fortsetzung von gegenüberliegende Seite "Vielen Dank für die tolle Aktion! Und die Sonnencreme hat sogar

die richtige Zahl", bedankte sich eine Schülerin bei den Helferinnen und Helfern. Auch das Center Management zeigte sich hocherfreut:



"Wir sind begeistert, wie gut die Aktion in diesem Jahr wieder angekommen ist und wie viel Freude und Spaß die Kinder sowie die El-

tern und Großeltern hatten. Wir bedanken uns bei allen Beteiligten nicht stattfinden können.

beim Stadtteiltourismus Osdorfer Born, beim Kl!ck Kindermuseum sowie bei der Werbegemeinschaft Born Center und den Händlerinnen und Händlern, die so viele schöne Artikel beigesteuert haben. Ohne diesen gezeigten Einsatz von allen Seiten hätte diese großartige Aktion Der Stadtteiltourismus Osdorfer

Gastronomie-Angebote im Born Center

Nur Hier

Franzbrötchen 1,90€/Stck. Rosinenschnecke 2,20€/Stck. Auch sonntags für Sie geöffnet: 7 - 12 Uhr

Die Eisküche*

Heiße, saftige Waffeln mit leckerem Vanilleeis, heißen Kirschen und frischer Sahne für nur 7,80 €

Mai Mai

Ab einem Mindestbestellwert von 10 € gibt es 1 Getränk gratis

*Die Gastronomieangebote im Born Center gelten nur für den Verzehr vor Ort, nicht für den Außer-Haus-Verkauf zum Mitnehmen

Born, die Werbegemeinschaft Born Center und das KI!ck Kindermuseum danken allen Beteiligten und Unterstützenden.

Direkt nach den Sommerferien geht es mit tollen Aktionen weiter: Am 2. und 3. September kommt das Theater mit Puppen zu Besuch ins Born Center und nimmt das Publikum auf ein spannendes Kasperabenteuer mit. An beiden Tagen gibt es jeweils Vorstellungen um 11 und 15 Uhr.

tember, ist das ALFA-Mobil des Bundesverbandes Alphabetisierung und Grundbildung e.V. (BVAG) mit einem Infostand vor dem Haupteingang an der Bornheide zu Gast. Von 15 bis 18 Uhr informieren die Mitarbeitenden im Rahmen der Kampagne "Besser lesen und schreiben macht stolz." zum Thema Analphabetismus und machen auf Hilfsangebote aufmerksam.

Ebenfalls am Montag, den 2. Sep-

Das Projekt wird gefördert vom Bundesministerium für Bildung und Forschung.

Markt-Apotheke

Eucerin

200 ml*

Forte

100 q⁴

AVP 22,18 €

15,95 €

AVP 19,75 €

15,98 €

Sun After Sun

Grundpreis 1 Ltr. = 79,90 €

Voltaren Schmerzgel

Grundpreis 1 kg = 159,50 €

Buscopan Plus

BUSCOPON AVP 13,99 €

20 Filmtabletten*

10,98 €

42,98 €

Dorothee Michel

Eidelstedter Platz 18

🔳 Fax: 040 - 571 901 45 📮

Mo.-Fr. 8-19 Uhr

Tel.: 040 - 571 901 40



Montag/Dienstag, 02./03.09., jeweils 11 + 15 Uhr

ALFA-Mobil-Stand:

Montag, 02.09., 15 - 18 Uhr Wann:

"Gode Wind"

Wo: Born Center, Bornheide 55, 22549 Hamburg-Osdorf





Unsere Angebote für Kinder

Veranstaltungen im August

In unserem Brettspielzimmer stehen spannende

von euch ausgewählten Geschichten vor!



JEDEN DI, DO, FR JEDEN SAMSTAG

15:00 - 18:00 10:00 - 14:00

Ab O Jahren Eintritt frei Ohne Anmeldung!

Spiele für euch bereit. **JEDEN DONNERSTAG**

16:30 - 17:30 Ehrenamtliche der Lesewelt Hamburg lesen die

4 - 10 Jahre **Eintritt frei Ohne Anmeldung!**



FREITAG. 02.08. Wir lesen euch "Nur Mut, kleiner Schmollmops"

hoard an.

16:00 - 16:30

Ab 4 Jahren Eintritt frei Mit Anmeldung!

DIENSTAG, 06.08.

15:30 - 16:30 Wir bemalen einen kleinen Beutel mit dem Mensch ärgere dich nicht-Spielfeld und machen aus Modelliermasse eigene Spielsteine.

vor und schauen uns die Bilder auf dem Smart-

Ab 7 Jahren Eintritt frei Mit Anmeldung! 53°

BIBUKINO+SPIEL

15:30 - 16:30 Wir lesen euch "Superkitty" vor, schauen uns die Bilder auf dem Smartboard an und spielen dann das Spiel "Kitty Bitty".

Ab 5 Jahren **Eintritt frei** Mit Anmeldung!

DIENSTAG, 13.08.

15:00 - 16:00 Wir basteln aus alten Eierkartons die kleine Raupe Nimmersatt!

53° Ab 5 Jahren **Eintritt frei**

Mit Anmeldung!

53°

BORN SPIELT & TAUSCHT

FREITAG, 16.08.

15:00 - 17:00 15-16 Uhr: Tauscht ein Spiel gegen ein anderes ein.

Ab 6 Jahren **Eintritt frei Ohne Anmeldung**

BIBUKINO+SPIEL

FREITAG, 30.08.

15:30 - 16:30 Wir lesen euch "Der Mäuseritter" vor, schauen uns die Bilder auf dem Smartboard an und spielen dann das Spiel "Max Mäuseschreck".

16-17 Uhr: Wir haben ein paar Spiele ausgewählt,

erklären die Regeln und spielen dann gemeinsam.

Ab 5 Jahren **Eintritt frei** Mit Anmeldung!

Bücherhalle Osdorfer Born • Kroonhorst 11 • 22549 Hamburg

Tel: 832 01 71 • E-Mail: osdorf@buecherhallen.de Servicezeiten: Di, Do, Fr 10-14 Uhr/15-18 Uhr • Sa 10-14 Uhr





Born-Apotheke

Dr. Ingo Michel Kroonhorst 9 A Tel.: 040 - 831 79 71 Fax: 040 - 832 63 68 Mo.-Fr. 8-19 Uhr Sa. 9-16 Uhr

Apotheke Dr. Ingo Michel Elbgaustr. 112 Tel.: 040-84 26 63

Fax: 040-84 78 80 Mo.-Fr. 8.30-18.30 Uhr Sa. 8.30-13.00 Uhr

Kostenloser Botendienst im Nordwesten Hamburgs und angrenzenden Schleswig-Holstein.***

Bestellungen auch online, telefonisch oder per Fax. Bestellungen vorrätiger Artikel bis 17 Uhr werden am selben Tag ausgeliefert.

Elektrolüte Aktiv

Dr. Theiss

15 St.*

300 ml*

Dolormin Extra 20 Filmtabletten* Dolormin

Lippenherpescreme

Grundpreis 1 kg = 4.740,00 €

Grundpreis 1 Ltr. = 872,50 €

Biolectra Magnesium

Fenistil Kühl

AVP 10,98 € 8,48 €

2 g Creme*

AVP 11,64 €

9,48 €

Roll-on

AVP 8,78 €

6,98 €

Prospan

21 Beutel*

AVP 9,97 €

7,48 €

400 mg Ultra

40 Kapseln*

AVP 19,99 €

-15,48 €

Hustenliquid

8 mi

AVP 10,99 € 8,48 € Chlorhexamed Forte **Alkoholfrei**

Zovirax

AVP 17,12 € 14,98 €

Grundpreis 1 Ltr. = 49,93 €

Imodium Akut 12 Kapseln*

AVP 10,50 €

7,98 €

Macrogol Hexal Plus

Macrogol HEXAL AVP 25,81 € 19,48 €

Vitasprint B12 30 Trinkfläschchen* vitasprint **AVP 44,99 €**

Lamisil LAMISIL 15 g Creme* AVP 11,58 € 8,98 €

Grundpreis 1 kg = 598,67 €

RABATT **OCOUPON**

auf einen vorrätigen Artikel Ihrer Wahl und 1 Coupon pro Einkauf, ausgenommen Sonder-angebote, rezeptpflichtige Artikel oder Zuzahlungen gültig im August 2024

Ausgewählte Angebote Ihrer Apotheke gültig im August 2024

' Zu Risiken und Nebenwirkungen Iesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. ** AVP = Apotheken-Verkaufspreis laut Lauertaxe: Das ist der Referenzpreis, den der pharmazeutische Unternehmer den Apotheken zur Abrechnung gegenüber der gesetzlichen Krankenkasse vorschlägt. Übernimmt die Krankenkasse die Kosten für dieses Arzneimittel, erstattet sie diesen Referenzpreis der Apotheke. Bezahlt die Krankenkasse innerhalb von 10 Tagen, erhält sie 5% Rabatt auf diesen Referenzpreis (gemäß §130 Abs. 1 SGB V) ***Kostenloser Botendienst in den PLZ-Gebieten:

22455; 22457; 22459; 22523; 22527; 22547; 22549; 22559; 22589; 22607; 22869; 22880; 25462; 25469; 25474; 25488; 25491; 25492

Busstation "Achtern Born" der Linien 21 und XpressBus 3 vor dem Born-Center

Dienstleistungszentrum am Born Center (Zufahrt über Achtern Born)

Kostenlose Parkplätze • Jeden Donnerstag Wochenmarkt • Ärztezentrum

Bis Dienstag 10.00 Uhr ist die Aufgabe möglich!

Moin, wir schaffen Platz für Sie!

Kaufe Ihr altes Werkzeug u. Gar-

tengeräte, auch defekt, aus Keller,

Garage, Werkstatt usw. Helfe bei

HAUSHALTSAUFLÖSUNG

UMZUG – TRANSPORT Nachhaltig & Kompetent Fa. RAABSKI & SOHN

☎ 0157-36 404 732 oder 04123-68 40 55 www.raabski.de

Luruper Familienbetrieb bietet

Dachdeckerarbeiten an. Noch

Termine frei. Jetzt mit Rentner-

Gärtner führt alle Gartenarbeiten

aus, Neu- u. Umgestaltung, Be-

pflanzung, Baumfällarbeiten, ei-

gene Abfuhr Tel. 040/830 18 435

für unverbindl. Angebot und An-

fahrt

Tel. 0163/98 32 750

040/690 89 340

Noch ganz dicht?

rabatt. Fa. Engel

Tel. 040/49 20 73 67

Tel. 0157/323 61 407

Aufräumarbeiten aller Art.

Unabhängig - überparteilich Holstenplatz 6 22869 Schenefeld

Telefon 040 / 831 60 91 Telefax 040 / 832 28 61

e-mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Stadtteilinformationer Auflage 35.000 Herausgeber: Frank A. Bastian Anzeigenleitung: Frank A. Bastian Anzeigenberatung: Martina Bastian Frank A. Bastian Redaktion: Rüdiger Clausen Jens Feddersen Sportredaktion: J.-H. Plackmever

Mitglied im Verband der Werbung e.V. Hamburg/Schleswig-Holstein Offizielles Mitteilungsblatt des Luruper Bürgervereins von 1952 e.V. Vertriebsleitung: Martina Bastian

Verlagsleitung:

Brigitta Pauls

Verbreitungsgebiet: Lurup, Osdorfer Born, Alt-Osdorf teilw. Flottbek, Iserbrook, Bahrenfeld Eidelstedt, Schenefeld und Umgebung, Nachdruck, auch auszugsweise, von redaktionellen Texten und Anzeigen sowie Fotos ist verboten.

Ebenso ist der Nachdruck und die Vervielfältigung der von uns gestalteter Anzeigen strengstens untersagt.

Für uns überlassene Fotos übernehmen wir keine Haftung! Erscheinungsweise wöchentlich jeweils am Mittwoch.

Für etwaige Druckfehler Es gilt zur Zeit Anzeigenpreisliste 2024, gültig ab 1. Januar 2024.

> Geschäftsstelle Holstenplatz 6 22869 Schenefeld (im »Presse-Stübchen«

Sollten Sie Ihre beliebten Stadtteilzeitungen nicht erhalten gibt es die Zeitung auch hier:

- Kaufland im Lurup-Center
- famila in Pinneberg
- Stadtzentrum Schenefeld • Edeka Jensen, Elbgau-Passagen
- Reisebüro Hansa Flug- und
- Ferienreisen, Elbgau-Passagen
- Graeff Getränke in Alt-Osdorf
- Fleischerei Radbruch
- REWE im Born Center
- "Die Eisküche" im Born Center
- REWE im Stadtzentrum
- REWE in der Friedrich-Ebert-Allee
- Fischspezialitäten Oliver Bolz Friedrich-Ebert-Allee
- Tabakshop Hollmann in der
- Friedrich-Ebert-Allee • Adler in der
- Wohnmeile Halstenbek
- Restaurant Reitstall Klövensteen
- Blumenhof Pein
- Rosenhof in Osdorf
- Tankstelle Kattner in Schenefeld
- Rathaus Schenefeld
- Wohnpark Rüpcke, Nedderstraße • Lindos Grill, Schenefeld-Dorf
- Bäckerei von Allwörden,
- Schenefeld Dorf
- Edeka-Struve, Gaswerk
- Tankstelle Trabrennbahn
- Verein Aktive Freizeit
- HASPA, Eidelstedter Platz
- Eidelstedter Bürgerhaus
- REWE, Eidelstedt Center
- DEKRA, Schnackenburgsallee
- Haus Fangdieck, Fangdieckstraße

Dachdecker-Meisterbetrieb

hat noch Termine frei. Dachrinnenreinigung Ifdm. 1,49 € inkl. An- und Abfahrt, Dach- und Fassadenreparaturen aller Art, gerne auch Kleinreparaturen **Böhmer und Joerges GmbH** www.bj-dachdecker.de ② (040) 348 649 11

Kaufe jeden Wohnwagen und Wohnmobil.

Telefon: 0177-811 4553 immer erreichbar, auch Sonn- u. Feiertags! u. 0176/488 228 48



Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 03944-36160. www.wm-aw.de Fa.

Gärtner übernimmt: Gartenarbeit, Gartenpflege, Bäume schneiden u. fällen, Hecken- u. Strauchschnitt, Pflasterarb. aller Art, Zäune setzen, Umgestaltung, Bepflanzung, Abfuhr u. Entsorgung. Tel. 0151/17 21 66 11

Wir suchen eine Hilfe für die Pflege unseres kleinen Reihenhausgartens in Schenefeld. Keine Firma! Rasenmähen, Beetpflege etc.

Tel. 040/830 75 08



Zu verschenken: Bad- und Fußbodenfliesen, noch original verpackt, an Selbstabholer

Tel. 040/830 28 79

Herzliche Binlodung zum Tag

des Gedenkens an den

Genozid an Sinti und Roma

Sinti-Verein zur Förderung von

Kindern und Jugendlichen e.V.

um 17:30

Am Friedhof Diebsteich

in der Kapelle

Redner: Maik Claasen

Musikalisch begleitet von Maro Baschepen

m2. August

Handwerksfirma

Malen, Tapezieren, Böden & Fassadenanstrich Tel. 04101/83 000 40

Wir kaufen AUTOS

(alle Art von Fahrzeugen) Unfall, TÜV fällig, mit vielen Kilometern. Hausbesuch - Barzahlung Tel. 0175/275 32 85

Experten-Ankaufstage im Stadtzentrum Schenefeld!

Wir kaufen und bewerten unverbindlich direkt vor Ort:

Gold- und Silberschmuck aller Art (Handarbeit u. Edelsteine werden extra berechnet!), Zahngold (auch mit Zähnen), Armband- und Taschenuhren aller Art, Münzen (Gold, Silber, D-Mark), Bernstein-/Korallenschmuck, Modeschmuck, Zinn, Silberbesteck, Porzellan, Gemälde, Bronzefiguren, Militaria, Nachlässe und

> Sammlungen aller Art. Tel. 0178 - 385 70 74

HOLZFUBBODENSERVICE. Schleifen, Versiegeln, Ölen, Verlegen, Reparieren

Tel. 040/439 64 97

Besenrein

Wir räumen restlos leer! Entrümpelungen, Haushaltsauflösungen, Wertverrechnung. Telefon: 0177-54 801 53 www.besen-rein.de

PLAKATE/BROSCHÜREN city@nettprint.de www.nettprint-city.de

Haushaltsauflösung

- Entrümpelung mit Wertanrechnung • Wir nehmen alles mit
- Fachgerechte Entsorgung
- rein. Festpreis • Zuverlässig und Seriös
- Wedel 04103/80 33 903

Verein

KOSTENLOSE MARKTWERT-

ERMITTLUNG IHRER IMMOBILIE - wir haben langjährige Marktkenntnis - rufen Sie und unverbindlich an!

www.hannemann-immobilien.de 040/866 25 36 10

Ehepaar sucht dringend BAU GRUNDSTÜCK ab 500 qm. Bitte alles anbieten!

www.hannemann-immobilien.de Tel. 040/866 25 36 10

FAMILIE SUCHT größeres Eigenheim! Gesucht wird ein EFH/DHH/RH ab 80 qm.

www.hannemann-immobilien.de Tel. 040/866 253 610

Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen? Wir finden den passenden Käufer aus unserer großen Kundenkartei für Sie!

www.hannemann-immobilien.de Tel. 040/866 253 610

Beilagen-Hinweis

In dieser Ausgabe liegen in einer Teilausgabe Prospekte der Firmen

Kaufland, Lurup Center, Eckhoffplatz,

und

Antiquitäten- & Gold-Ankauf Appen.

Wir bitten um Beachtung!



Die Stadt Schenefeld sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Teilzeit oder Vollzeit eine*n

Hausmeister*in

(unbefristet)

sowie eine*n

Bauhofmitarbeiter*in

(befristet auf 1 Jahr)

Die detaillierten Stellenausschreibungen mit näheren Informationen zu den Aufgabenbereichen finden Sie auf der Karriereseite unserer Homepage:



www.stadt-schenefeld.de

Für die Urlaubszeit!

Zuverlässige Zeitungszusteller

(Schüler, Hausfrauen, Rentner, Frührentner) für verschiedene Touren in

Schenefeld-Dorf und Siedlung ab sofort gesucht!

Wer hat Lust unsere Stadtteilzeitungen

Luruper Osdorfer Schenefelder

jeden Mittwoch pünktlich für uns auszutragen

Melden Sie sich 040 / 831 60 91 bitte unter

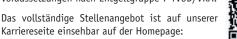


Die Stadt Schenefeld, eine junge, lebendige und zukunftsorientierte Stadt, gelegen in der Metropolregion Hamburg, sucht in Vollzeit und unbefristet im Fachdienst Allgemeine Dienste zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine*n

Sachbearbeiter*in für das Bürgerbüro

Die Vergütung erfolgt im Rahmen der persönlichen Voraussetzungen nach Entgeltgruppe 7 TVöD/VKA.

Das vollständige Stellenangebot ist auf unserei



www.stadt-schenefeld.de



Bis Dienstag 12 Uhr, nehmen wir Ihre

Personalanzeigen

entgegen...

und schon am Mittwoch erscheinen sie in allen unseren Stadtteilzeitungen

Tel. 040/831 60 91-93 · Fax 832 28 61 E-mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Zuverlässige Zeitungszusteller

(Schüler, Hausfrauen, Rentner, Frührentner) für verschiedene Touren in Schenefeld, Osdorf und Lurup ab sofort gesucht!

Wer hat Lust unsere Stadtteilzeitungen



jeden Mittwoch pünktlich für uns auszutragen

Melden Sie sich 040 / 831 60 91 bitte unter

Verkehrspolizistin Kielhorn verabschiedet

Am 11. Juli stand der Verkehr im Fahrenort kurzzeitig still. Über 700 Schüler und Schülerinnen der Fridtjof-Nansen-Schule bildeten zusammen mit ihren Lehrerinnen und Lehrern Spalier, um die beliebte Verkehrspolizistin Lilian Kielhorn in den Ruhestand zu verabschie-

Die Polizistin, die 1985 ihre Berufslaufbahn startete und seitdem dem Polizeikommissariat 25 in Bahrenfeld treu blieb, arbeitete seit 2007 in der Verkehrserziehung. Frau Kielhorn verfügt über einen hohen Bekanntheitsgrad in Lurup. In allen Grundschulen übernahm sie die Verkehrserziehung von der 1. Klasse an, gab Unterrichtsstunden, ging schon mit den ganz Kleinen den Schulweg ab, übte das Verhalten im Straßenverkehr und absolvierte schließlich mit den Viertklässlern eine

Radtour durch Lurup. Kurz, bevor die 10 - 11-jährigen Kinder die Grundschule verlassen, steht jeweils die sehnsüchtig erwartete und doch gefürchtete Fahrradprüfung an.

Die sieben 4. Klassen der Fridtjof-Nansen-Schule wollten unbedingt doch dabei sein, wenn die beliebte Verkehrspolizistin verabschiedet wird. Da sie nach den Ferien weiterführende Schulen besuchen werden, zog die Schule die Verabschiedung etwas vor. Die Verkehrspolizistin wird erst im Herbst endgültig aufhören.

Am Vormittag erlebte Lilian Kielhorn das Sport-und Spielfest im Fahrenort mit. Für sie war eine Station vorbereitet, die von allen Kindern besucht werden musste. Mit ihrem Fingerabdruck stempelten sie ein großes Bild mit dem Dreimaster des Namensgebers Fridtjof Nansen,

auf dem stand: "Fram for you". Bei der anschließenden Staffel Eltern gegen Kinder gegen Kollegium saß Frau Kielhorn in der Mitte und erhielt von jedem Läufer einen Schoko-Fußball. Was jedoch nach der Kaffeepause mit der Schulleitung und ihren Kollegen geschah, übertraf alle Erwartungen. Von beiden Seiten waren Hunderte von Kindern auf den Fahrenort geströmt und hatten sich unter Anweisung der Polizisten von PK 25 und der beiden Hausmeister in einer 900 Meter langen Schlange aufgestellt. Durch das Spalier durfte die Verkehrspolizistin laufen, sich abklatschen und bejubeln lassen, sich zur Trommelmusik bewegen oder zwischen Tüchern entlang gehen. Jede Klasse hatte sich etwas ausgedacht, womit sie sich verabschieden und ihre Wertschätzung ausdrücken konnten.

Im Swatten Weg angekommen, trafen sich die Organisatorinnen der Aktion, Gabriele Sauer, Ulrike und Christine Ritter sowie Maren Schamp-Wiebe zum Ausklang. Zwei Schülerinnen der Kinderkonferenz überreichten ein Abschiedsbuch, in dem jede Klasse eine Seite gestaltet hatte, und Klaus Lemitz das Geschenk des Kollegiums.

Der Stadtteil Lurup verliert mit ihrem Weggang eine sehr geschätzte Verkehrspolizistin, die durch ihre geradlinige und manchmal strenge, aber sehr zugewandte und freundliche Art von allen Kindern geschätzt und respektiert wurde. Bewundernswert war ihre Fähigkeit, die Namen der Kinder binnen kürzester Zeit zu lernen.

Die FNS wünscht der scheidenden Polizistin alles Gute für den neuen Lebensabschnitt











Fachbetriebe empfehlen sich

Die Telefonnummern für alle Fälle!

DACHDECKER

Freie Kapazitäten Kosteniose Beratung vor Ort

SBEDACHUNG

Dachreinigung und Beschichtung Bedachungen aller Art Flachdachsanierung Schieferarbeiten Schornsteinsanierung

040/33474970 0157/30131443 info@lr-bedachung.de www.lr-bedachung.de

Lutz & Rosenberg GbR Dachdeckermeisterbetrieb Luruper Hauptstraße 258 22547 Hamburg

Der Dachdecker von de Woderkant Wi mook dat! Die Dachexperten Flachdachsanierung Dacheindeckung

Schieferarbeiten

Alle Dach- und Schieferarbeiten zu fairen Festpreisen! Tel. 040 / 21 98 88 83 Lohkampstr. 275

22523 Hamburg www.diedachexperten.de



Dachbeschichtung - Reparatur - Kostenlose Durchsicht vor Ort Qualität zum fairen Preis

C. 04101/216 59 88 • Adlerstraße 82-84 www.nordicbedachung.de 25462 Rellingen

FERNSEHTECHNIK

EP: Gessnei

TV • HIFI • MULTIROOM • HAUSGERÄTE

22869 Hamburg-Schenefeld, Lornsenstraße 94

www.ep-gessner.de • Tel. 040 - 8305544

Verkauf & Kundendienst

GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU



UND PFLEGEN IHREN GARTEN

Gartenpflege

Terrassenbau

Pflasterarbeiten

WIR GESTALTEN

Achter de Hoef 4 22869 Schenefeld

T 040 / 83 01 84 35

info@lipka-dienstleistung.de www.lipka-dienstleistung.de

• Treppenbau Zäune und Tore Reinigungsarbeiten

Baumpflege



Ideen aus Holz Einzel- u. Einbaumöbel • Fenster • Rolläder

Einbruchschutz • Holzböden • Treppen Dachausbau • Glasarbeiten • Reparaturen

Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten, sowie Sanierung und Versicherungsschäden. Tischlerei Behr GmbH

Oasenweg 9, 25474 Ellerbek Tel.: 57 39 38, Fax: 57 40 24 www.tischlereibehr.de info@tischlereibehr.de

TROCKENBAU / ZÄUNE / METALLBAU

Schlosserei · Metallbau

Fenstergitter · Tore · Zäune · Balkongitter Vordächer · Treppen · Schornsteinhauben Geländer Stahlkonstruktionen

A. MIKESKA GMBH Pinneberger Straße 119 · 25462 Rellingen Telefon 04101/354 73 oder 0170/323 888 3 Telefax 04101/813 481

www.schlosserei-meisterbetrieb.de **MALER**



Ihr zuverlässiger Meisterbetrieb aus Schenefeld seit 1991

Mittelstr. 21 · 22869 Schenefeld Telefon: 040 / 830 44 48 · Mobil: 0176 / 100 142 49 michael@antowski.de

UMZÜGE

Howe-umzuge Entrümpelung & Transporte

- Geschultes Fachpersonal
- Büroumzüge. Elektroarbeiten
- Möbeleinlagerungen 1 Monat kostenios
- Möbeltransportversicherung Möbelmontage durch Tischler
- Kostenvoranschlag, Umzugkartons sowie Anfahrt kostenlos! Testen Sie uns!

Ellerhoop: 0 41 20 / 707 940 Barmstedt: 0 41 23 / 92 26 570 Wedel: 0 41 03 / 80 33 903



Anzeigenannahme Tel. 040/8316091

DIESE SEITE WIRD VON ÜBER 90.000 LESERN BEACHTET!



Autohaus Hermann Kröger GmbH



Für alle Fabrikate und Modelle Wartung, Reparatur, Lackierung, Blech- und Unfallschäden

Unfall? 24 Stunden NOTDIENST 040/830 40 91

Komplette Unfall-Abwicklung, Schadensgutachten, Kostenvoranschläge, Reparatur, Mietwagen, Wertgutachten - auch für Oldtimer! www.schadenzentrum-schenefeld.de

Blankeneser Chaussee 93 · 22869 Schenefeld · Telefon (040) 830 40 91 www.Kroeger-Automobile.de · E-Mail: Info@OpelKroeger.de

Perfektion, Qualität und Leidenschaft seit über 40 Jahren

- Mfz-Reparaturen aller Art, alle Fabrikate
- Wohnmobil und Transporter Service
- Oldtimer Service, Reparatur und Restauration
- Windschutzscheiben / Glasreparatur und -austausch
- Motor Elektronik Diagnose
- Reifenkomplettservice mit Einlagerung
- - Unfallschadenabwicklung Anhänger Service

• Bremsenservice

Klimaservice

TÜV / AU Prüfung

(im Autohaus Kröger)

Werkstattersatzwagen

R. Schmidt Kfz-Reparatur und -Handel e.K. Inh. N. Scheibe · Osterbrooksweg 85 · 22869 Schenefeld Tel.: 040 / 830 22 22 · Mobil: 0171 / 47 42 316 www.automobile-schmidt.de

Autoservice Hammer

Kfz-Meisterbetrieb / Inh. Jörg Hansen

- Reparatur aller Marken bei PKW, Wohnmobilen. Wohnwagen, Anhänger und Transporter bis 4 t • Old-/Youngtimer
- Inspektion Ölwechsel
- HU/AU durch Dekra
- Reifenservice/Einlagerung

Nachhaltige Werkstatt Reparieren statt Verschrotten

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. von 8.00 bis 18.00 Uhr

Brandstücken 27a - 22549 Hamburg

Tel.: 040/800 22 00 - www.autoservice-hammer.hamburg





DESIGNS MOTORRÄDER MÖBEL BOOTE PARKBEULEN

Lackierungen ... für JEDERMANN !

22869 Schenefeld Tel. 040 / 84055838 www.die2lackierungen.de

REIFENDIENST

Seit über 30 Jahren in Lurup



PKW- und LLKW Neu- und Gebrauchtreifen · Offroadreifen · Motorradreifen Stahlfelgen und Leichtmetallräder · Stationäres Auswuchten · Radwaschanlage Reifenreparatur und -montage · Reifengas · Einlagerungen · Umrüstungsberatung

Für den Urlaub sind die Reifen O.K.? Reifenwechsel · Einlagerung Verkauf von Reifen & Felgen

Grandkuhlenweg 1 · 22549 Hamburg Telefon 832 53 21 · www.reifenwilke.de

Mehr Infos auch: www.luruper-nachrichten.de Anzeigenannahme Telefon 831 60 91 - 93 E-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

AUTOFSport

Bewegt zur Schule, Schule in Bewegung mit der HIS am Goethe-Gymnasium

Das Erstaunen war am Montag, den 15. Juli 2024 bei vielen Schüler:innen groß, als sie das Schulgelände betraten. Sahen sie doch plötzlich Roller in großer Zahl auf dem Schulgelände stehen. So manchen juckte es gleich im Fuß und er oder sie wollten zu gerne gleich auf die Roller steigen und eine Runde drehen. Doch dies war an diesem Tag dem Jahrgang 7 vorbehalten. Unter der Überschrift: ,Bewegt zur Schule - Schule in Bewegung' hatte der Bewegungswissenschafts-Förderverein Hamburger Inline Skating Schule unter der Leitung von Volker Nagel den Jahrgang eingeladen, einmal Rollgeräte auszuprobieren. Große Roller wurden im Slalom auf Kurvenverhalten untersucht, in Anlehnung an das Fußball-EM-Finale am Vortag Kurzpässe mit Fußbällen auf Rollern gespielt und die Geschicklichkeit auf Skateboards

und Longboards getestet. An drei Stationen hatten die Schüler:innen viel Spaß und stellten fest, wie vielfältig übertragbar Bewegungsformen sein können. Für das Abenteuer Schulweg wurde die Bedeutung der sicheren Beherrschung des Fortbewegungsmittels ebenso deutlich wie der Einsatz von Schützern und Helmen. Selbst der Schulleiter Herr Scherler ließ es sich nicht nehmen, eine Runde auf dem großen Roller zu drehen und auch er kehrte mit einem Strahlen in den Augen zurück. So kam es zu Synergieeffekten von Verkehrserziehung, Motivation zu Bewegung und einem tieferen Verständnis von komplexen (Verkehrs-) Situationen. Am Ende waren sich alle einig, dass ,Bewegt zur Schule, Schule in Bewegung' viel Spaß gemacht hat. Ein Dankeschön an die HIS!

Text: Conny Haddorp



Auch nach der EM ist das Fußballfieber noch da.

Schach beim Active City Summer 2024

Gemeinsam mit den Hamburger Sportvereinen bietet der Active City Summer die Möglichkeit, zahlreiche Sportarten und Kurse zu entdecken. In diesem Jahr gibt es erstmalig auch die Möglichkeit, das Schachspiel kennenzulernen. Der kostenlose Einführungskurs erstreckt sich über drei Abende.

Der erste Teil für Anfänger ohne Vorkenntnisse findet am Mittwoch, den 24. Juli 2024, statt. In den folgenden Wochen, am 31. Juli und 7. August, kann das erlernte Wissen erweitert und vertieft werden. Die Veranstaltungen beginnen jeweils um 19 Uhr und dauern ca. 90 Minuten und können über die Webseiten

des Active City Summer gebucht werden: https://www.activecitysummer.de. Die Termine lassen sich am besten finden, wenn man in der Suchmaske als Sportart "Freizeitspiele" angibt und den Bezirk "Altona" auswählt. Alle drei Kurse werden im Ober-

stufengebäude des Lise-Meitner-Gymnasiums, Knabeweg 3, in Osdorf, durchgeführt. Veranstalter ist die Schachvereinigung Blankenese e.V., Dieter Steinwender,

E-Mail: d.steinwender@ schach-blankenese.de. Nähere Informationen gibt es auf der Website des Vereins

www.schach-blankenese.de



Dieter Steinwender von der Schachvereinigung Blankenese

Foto: Frederik Büll

Fußballstar Vahid Hashemian im Nedderfeld Center!

war Vahid Hashemian, der ehemalige iranische Nationalspieler und Bundesligaspieler, u.a. bekannt aus seiner Zeit beim FC Bayern München oder dem Hamburger SV, im Nedderfeld Center für eine kostenlose Autogrammstunde zu Gast.

Zahlreiche Besucher nutzten die Gelegenheit, sich das persönliche Selfie inklusive Autogramm abzuholen und den ehemaligen HSV-Spieler persönlich kennenzulernen. Neben Autogrammen und Selfies gab es auch Informationen zu den Sommercamps, die Vahid Hashemian auf dem Sportplatz Döhrntwiete



Vahid Hashemian (links) und Center Manager Adel Kachroudi

staltet. Vom 05.08.2024 bis 09.08.2024 und vom 19.08.2024 bis 23.08.2024 können fußballbegeisterte Kinder zwischen 8 und 15 Jahren mit Vahid Hashemian und seinem Team altersgerechtes Training, Kreativität und Spaß erleben. Wer danach Lust auf mehr hat, kann in der Fußballschule von Vahid Hashemian weitere Förderung er-

Informationen zu weiteren Aktionen und Neuigkeiten im Nedderfeld Center gibt es auf Facebook und Instagram sowie auf der Homepage www.nedderfeldcenter.de.

Die Stadtteilzeitungen, die gelesen werden... Jede Woche über 90.000 Leser

Osdorfer KURIER

seit fast 70 Jahren

Anzeigen und Reportagen Frank A. Bastian · Brigitta Pauls Martina Bastian · Rüdiger Clausen Jan-Henrik Plackmeyer · Jens Feddersen

Telefon 040 / 831 60 91

E-mail: luruper-nachrichten@t-online.de

WERKSTATTSERVICE





Altona 93 gewinnt Supercup gegen Teutonia 05

Altona 93 hat den "Supercup" gegen Teutonia 05 gewonnen. Mit 3:1 wurde der Ligakonkurrent vor gut 500 Zuschauern in die Schranken gewiesen. Das Spiel Meister gegen Pokalsieger ist zwar unter die Kategorie "Vorbereitung" einzuordnen aufgrund des Zeitpunktes vor der Saison, da aber zwei hochkarätige Mannschaften aufeinander

trafen, war das Spiel kein Allerweltsgefecht.

Teutonia 05 ging mit einem Strafstoß in Führung (20. Minute). Eudel Monteiro hatte Nick Gutmann gefoult, Christian Stark verwandelte sicher. Altona konnte aber schon in der 32. Minute ausgleichen, als Rasmus Tobinski eine Flanke von Pascal El-Nemr verwertete. Teutonia hatte in der

ersten Halbzeit einen zweiten Treffer verpasst und blieb in der zweiten Halbzeit seltsam blaß. Altona dagegen spielte einfach und effektiven Fußball. Ein Doppelpass, der Ball kommt in die Spitze, Flanke von Außen – Teutonia fand kein Rezept. Und blieb auch nicht hartnäckig. Nach einem Foul an Prince Hüttner gab es Strafstoß für Altona, den Veli

Suleimani aber schwach schoss. Jan Niemann im Teutonia-Tor konnte parieren – aber Michael Grieß verwandelte im Nachsetzen. Gries war dabei praktisch der einzige weitere Spieler, der in den Strafraum gelaufen war (60. Minute). Das dritte Tor von Sulejmani verlief dann wieder nach dem bekannten Altonaer Angriffsmuster.

Besuch am 2. Todestag von Uwe Seeler auf dem Ohlsdorfer Friedhof:

"Freunde vergisst man nicht ..."

Anlässlich des 2. Todestages von Uwe Seeler am 21. Juli waren zwei seiner besten Freunde zum Gedenken ans Grab in Ohlsdorf gekommen. Harry Bähre (einst selbst Mitspieler von Uwe) und Edel-HSV-Fan Heinrich Höper legten einen Kranz nieder.

Auf der rustikalen Holzbank, die der Magdeburger Zimmermann Andreas -er war selbst ein großer Seeler-Verehrer- gebaut hat, gedachten Harry und Heinrich ihres Freundes, mit dem sie wunderschöne, unvergessene Zeiten verbracht haben.

Mit der Umbenennung der Sylvesterallee am Volksparkstadion in Uwe-Seeler-Allee am 1. August 2024 wird der Fußballer und Hamburger Ehrenbürger besonders geehrt. Ab dann lautet die Postanschrift des Hamburger Sportvereins Uwe-Seeler-Allee Nr. 9.







Die neue Fußball-Saison steht in den Startlöchern

Fußball – es geht langsam wieder los. Gestartet wird traditionell mit der ersten Pokalrunde. Und da wird man offenbar gleich mit einer Neuerung konfrontiert. Denn der Fußballverband – nicht nur in Hamburg - hat bei der "EM abgeguckt" - die "Kapitänsregel" wird nun auch im Amateurbereich eingeführt. Kurzform der Regel ist: Nur der Spielführer darf mit dem Schiedsrichter sprechen oder sagen wir auch meckern. Das kann interessant werden, wenn man das Geschehen auf dem Fußballplatz in seiner Gesamtheit betrachtet. Ob da so manche Bank ruhig bleiben kann, darf bezweifelt werden. Wobei die Regel vom Grundsatz her gar nicht schlecht, aber es kommt zunächst auf Umsetzung und Fingerspitzengefühl an. Von beiden Seiten. Die Zahl der Gelben Karten dürfte in dieser Saison jedenfalls enorm ansteigen, der Sparda-Fairnesspreis sollte deshalb wohl lieber einmal aussetzen. Was übrigens als nächstes angegangen werden muss (gleich nach der Zehenspitzen-Abseitsstellung) ist der "Roller". Mein

Gott, Junge, ja, der Gegner hat dich wirklich voll mit dem Schuh gegen den Kopf getreten im harmlosen Zweikampf, da musst du dein unsichtbares Blut wirklich schreiend über den halben Platz verteilen. Sei dir gegönnt, hinterher gibt es auf jeden Fall Gelb-Rot und drei Spiele Sperre für deinen Betrug. Mal sehen, was der Videobeweis noch so hergibt. Wirklich, die Scheinverletzen sind unerträglich.

Aber zunächst wollen wir erst einmal anfangen mit dem Fußballspielen.

Die Paarungen im Lotto-Pokal: Hat der Winter ausgespielt? Regulär soll die Fußballsaison am Wochenende weitergehen. Wegen des Wetters dürfte es aber vereinzelt noch zu Spielabsagen kommen. Obwohl – was weiß man schon. In den unteren Ligen ist das Wochenende teilweise noch ein Nachholspieltag, so dass nicht alle Mannschaften antreten.

FC Dynamo – Teutonia 05, 20 Uhr (Marckmannstraße) 26. Juli (um 19.30 Uhr) TuS Appen – Lurup

TuS Appen – Lurup FC Elmshorn – Blau Weiß 96 Schenefeld SV Lohkamp – SV Lieth

TuS Hasloh – SC Nienstedten 27. Juli Komet Blankenese – Kummerfeld, 13.30 Uhr 28. Juli

VfLPinneberg – TuS Osdorf, 12 Uhr BSV 19 – Altona 93, 12 Uhr Groß Flottbek – Hetlingen, 13 Uhr SV Osdorfer Born – SuS Waldenau, 14 Uhr TV Haseldorf – SV Blankenese, 14 Uhr Friedrichsgabe – Kickers Halstenbek, 14 Uhr SV Eidelstedt – Gencler Birligi, 16,15 Uhr

Holsten- Pokal 27. Juli 1. FC Quickborn II – SV Eidelstedt II, 13 Uhr 28. Juli

Dersimspor II – Teutonia 05 II, 11 Uhr SV Lohkamp II – SV Rugenbergen II, 11.45 Uhr Finkenwerder II – Altona 93 II, 12 Uhr SC Nienstedten II – SC Egenbüttel II, 12.30 Uhr TuS Osdorf II – SV Lurup II, 12.30 Uhr FC Elmshorn II – SV Blankenese II, 15 Uhr Hetlingen II – Blau Weiß 96 Schenefeld II, 16 Uhr (ist angesetzt, aber Schenefeld hat die Mannschaft zurückgezogen)

HFV-Pokal 27. Juli SV Eidelstedt V – Holsatia Elmshorn III, 14 Uhr 28. Juli

Altona 93 V – St. Pauli IV, 12 Uhr Germania Schnelsen III – SV Eidelstedt IV, 13 Uhr SV Lurup III – SV Lohkamp III. 14 Uhr

SV Lurup III – SV Lohkamp III, 14 Uhr SV Eidelstedt III – St. Pauli VII, 14 Uhr Altona 93 IV – Hansa 11 III, 14.30 Uhr Cosmos Wedel III – Altona 93 III, 16 Uhr Tangstedt III – Teutonia 05 III, 17.30 Uhr

OBJECT OF STATE OF A SECOND S

HSV siegt gegen FC Nantes

Am Sonnabend (20. Juli) absolvierten die Rothosen ihr erstes Testspiel im Trainingslager in Österreich. Gegen den französischen Erstligisten FC Nantes, der 2022 französischer Pokalsieger geworden war, drehten die Spieler von Steffen

Baumgart einen zwischenzeitlichen 0:2-Rückstand und gewannen die Partie am Ende mit 4:2. Für dieses Testspiel hatten beide Clubs eine besondere Vereinbarung getroffen. Statt der üblichen 90 Minuten sollten 120 Minuten ge-



spielt werden, um die Partie auf zweimal je eine Stunde aufzuteilen und so möglichst vielen Akteuren ausreichend Spielpraxis geben zu können. Nach 27 Minuten lagen die Franzosen bereits mit 2:0 vorne, ehe der HSV deutlich dominanter und zielstrebiger wurde. Innerhalb von 30 Minuten erzielten Moritz Heyer (72.), Dennis Hadzikadunic (82.), Fabio Balde (86.) mit einem Traumsolo über das gesamte Feld sowie Bakery Jatta (98.) je einen Treffer und sorgten so nicht nur für den 4:2-Endstand für die Hamburger, sondern auch für begeisterte Zuschauerinnen und Zuschauer auf den Rängen. Foto: HSV/witters

HSV unterliegt Cardiff City im zweiten Testspiel

Bereits einen Tag später, am Sonntag, den 21. Juli, absolvierten die Profis ein weiteres Testspiel. Gegen den walisischen Club Cardiff City aus der englischen zweiten Liga, der Championship, unterlagen die Rothosen auf der Trainingslager-Anlage der TSU Bramberg mit 0:3 (0:0). Einen Tag nach dem 4:2-Testspielerfolg gegen den FC Nantes schonte HSV-Trainer Steffen Baumgart mit Meffert und Reis zwei Akteure, zudem fehlten Glatzel, Selke und Suhonen, die sich zwar mittlerweile wieder im Training befinden, im Spielbetrieb aber noch nicht dabei sind. Das

Quintett trainierte am Sonntagvormittag stattdessen individuell. In der ersten Hälfte, in der beide Teams sich größtenteils neutralisierten, entwickelte sich eine intensive, aber chancenarme Partie, in der Collins auf Cardiff-Seite sowie



Pherai für den HSV je mit einer Halbchance aufwarteten, während Tanner kurz vor dem Pausenpfiff die beste Chance auf dem Fuß hatte. Direkt nach dem Seitenwechsel zielte Tanner dann genauer und vollendete den bis dahin besten Angriff in der 48. Minute zur 1:0-Führung für Cardiff. Zwar kamen die Rothosen in Person von Yalcinkaya in der 68. Minute zu einer Großchance auf den Ausgleich, jedoch blieb Davies nur kurze Zeit später eiskalt vor Hannes Herrmann und sorgte so für das 2:0. Den Schlusspunkt setzte Robinson in der letzten Minute, am Ende endet das Spiel 0:3 und auch wenn die Einstellung stimmte, waren den HSV-Profis der Test am Vortag noch deutlich anzumerken. Am Donnerstag (25. Juli) steht der letzte Test im Trainingslager gegen Aris Limassol an, ehe es wieder zurück nach Hamburg gehen wird. Foto: HSV/witters

HSV-Frauen: Saskia Breuer tritt die Nachfolge von Catharina Schimpf an

Der Hamburger SV besetzt die Position der Koordinatorin für Frauenfußball mit Saskia Breuer. Die gebürtige Hamburgerin tritt die Nachfolge von Catharina Schimpf an, die den Verein nach drei Jahren im Amt auf eigenen Wunsch verlassen hatte. Im Zuge einer Trainingseinheit stellte sich Breuer bereits persönlich beim Zweitliga-Team der HSV-Frauen vor und trat in den Austausch mit den Spielerinnen sowie dem Trainerteam um Chefcoach Marwin Bolz. Breuer war zuletzt als Abteilungsleiterin

Fußball beim Sportclub Alstertal-Langenhorn tätig und dort verantwortlich für mehr als 1.400 Spielerinnen und Spieler sowie rund 150 Trainerinnen und Trainer. Zudem ist die gelernte Sport- und Fitnesskauffrau als Referentin für den Deutschen Fußball-Bund aktiv. "Als der Anruf vom HSV kam, musste ich nicht lange überlegen. Im Fußball der Frauen wurde hier in den vergangenen Jahren vieles in die richtige Richtung gelenkt. Diesen Weg



möchte ich gemeinsam mit den Verantwortlichen, dem Trainerstab und den Spielerinnen weitergehen. Das ist eine echte Herzensangelegenheit für mich und ich freue mich schon ungemein auf diese neue Herausforderung", sagt Breuer selbst über ihre neue Aufgabe. Als Trainerin durchlief die B+-Lizenz-Inhaberin diverse Stationen im Mädchen- und Jungenbereich. Unter anderem trainierte sie die U16- und U18-Auswahl des Hamburger Fußball-Verbands sowie die 1. Frauen des SV Henstedt-Ulzburg. Auch beim HSV stand Breuer bereits als Trainerin im Nachwuchsleistungszentrum und bei der U23 der HSV-Frauen an der Seitenlinie. Foto: HSV/witters

Die neue HSV-Dose

In etwas mehr als einer Woche spielen die Rothosen wieder – und für den Weg zum Stadion oder zu Freunden gibt es in der neuen Saison etwas ganz Besonderes für alle Fans: die neue HSV-Bierdose von König Pilsener! Das 4er-Pack im HSV-Design kann im HSV-Onlineshop bestellt werden. Darüber hinaus ist die blau-weißschwarze Dose auch bei ausgewählten Händlern in Hamburg und Schleswig-Holstein erhältlich. Foto: HSV



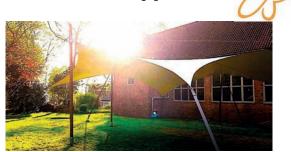
Die neue Adresse vom Presse-Stübchen: Schenefeld Holstenplatz 6

!! Auto Ankauf !!

Von alt und kaputt bis gepflegt und neu, ື່⇔Frau Blume kauft <u>alle</u> Autos! 🖈

HCV GmbH Handels Center am Volkspark Luruper Hauptstr. 200, 22547 HH Tel.: 040 / 300 333 73 oder 0172 / 424 83 96

Abendsegen unter dem Sonnensegel Auferstehungskirche Lurup im Auferstehungsgarten



Eine besondere Einladung unter das Sonnensegel gibt es an den

- 28.07, 2024 um 19.00 Uhr
- 11.08.2024 um 19.00 Uhr
- 25.08.2024 um 19:00 Uhr

Findet euch ein unter dem Sonnensegel und lasst den Sonntag gemeinsam ausklingen beim

sommerlichen Abendsegen.

Mit Liedern, Geschichten und guten Gedanken

können wir gestärkt in die neue Woche gehen.

Wir laden herzlich dazu ein!

Elke Westhof und Heidi Rogge

DAS PRESSE-STÜBCHEN Redaktion · Anzeigen · Tipps

Neueste Angebote

per WhatsApp (

* Aktuelle Angebote ansehen

* Scannen

* Abonnieren

jetzt in Schenefeld, Holstenplatz 6

41 Schulgruppen bewerben sich mit ihren Konzepten um den Titel

Wer wird Hamburgs "Blühende Schule 2024"

logische Vielfalt auf Hamburgs Schulgeländen! 41 Schulgruppen haben sich in den letzten Monaten dem Motto "Tierisch gut: Pflanzen!" gewidmet und kreative Ideen und Umsetzungen für ihre Schulgelände entwickelt. Es wurde gepflanzt, geforscht, gemalt, fotografiert und gebastelt. Nun wird eine Jury die eingereichten Beiträge sichten. Welche Schulen den Titel "Blühende Schule 2024" erhalten, wird beim Fest am 30. September 2024 verkündet. Die Gewinnergruppen dürfen sich auf Geldprämien sowie Sachpreise freuen. Der Wettbewerb "Blühende Schulen wird von der Loki Schmidt Stiftung ausgerichtet, die Peter-Mählmann-Stiftung unterstützt ihn im dritten Jahr.

Stefanie Jakob, Proiektmitarbeiterin "Wettbewerb Blühende Schulen", Loki Schmidt Stiftung "Kinder erforschen die Tier- und Pflanzenwelt in ihrer Umgebung mit viel Begeisterung und großer Neugier, das zeigt die beeindruckende Vielfalt der eingereichten Beiträge. 41 tolle Projekte, die Biodiversität fördern können, sind im Rahmen des Wettbewerbs entstanden. Mich freut besonders, dass sich zahlreiche Gruppen mit der langfristigen Entwicklung der Artenvielfalt auf dem Schulgelände beschäftigt haben. Das ist ein Gewinn für die Natur, aber auch eine wichtige Grundlage, um das Verständnis für Ökosysteme nachhaltig im Schulalltag zu verankern.

Aus allen Bewerbungen wählt die Jury nun die Gewinnerteams aus, die beim "Fest der Blühenden Schulen" am 30. September 2024 prämiert werden. Sie dürfen sich auf Sach- und Geldpreise freuen. Jede teilnehmende Schule erhält eine Teilnahme- bzw. Siegerurkunde. Die Loki Schmidt Stiftung



Hier packen alle mit an, gemeinsam pflanzen die Kinder einen Apfelbaum.

Foto: Stadtteilschule Oldenfelde

Eingereichten Beiträge, u.a. aus Altona: Klasse/AG

Altona Schule Schule Rothestraße

Ganztagsgrundschule Sternschanze

ReBBZ Altona Stadtteilschule Flottbek

Rudolf Steiner Schule Altona e.V.

richtet den Wettbewerb "Blühende dene Pflanzen und Tiere dort über-Schulen" zum vierten Mal aus. Die Peter-Mählmann-Stiftung unterstützt ihn bereits im dritten Jahr in Folge.

Die Loki Schmidt Stiftung kauft, gestaltet und pflegt seit mehr als 40 Jahren Grundstücke für den Naturschutz, damit selten gewor-

klassenübergreifend unsere schöne Schule Flottbek blüht auf-Neue Bewohner 5. Klasse auf dem Schulgelände 7. Klasse

Gruppe Schulgarten

(Klassen 1-4)

Umwelt-AG

leben können. Mit ihrer Umweltbildung trägt die Stiftung dazu bei, dass möglichst viele Menschen, besonders Kinder und Jugendliche, die Natur kennenlernen und erleben können. Die Peter-Mählmann-Stiftung ist

Projekt

Bienenfreund*innen

Sternschanze

treuen.

NaturErlebnisSchulhöfe

Schulgarten als Wildkräuter- Oase der Haspa. Schwerpunkt der Tätigkeit der Stiftung ist die Vergabe von Spenden an gemeinnützige Kinder- und Jugendeinrichtungen, insbesondere in sozialen Brennpunkten sowie Einrichtungen, die behinderte und sozial benachteiligte Jugendliche be-

Wahlkreislisten zur Bürgerschaftswahl 2025 aufgestellt

die Kinder- und Jugendstiftung

Für die anstehende Bürgerschaftswahl am 2. März 2025 haben die grünen Mitglieder auf Wahlkreisversammlungen die Kandidat*innen der Wahlkreise Altona und Altona-West gewählt.

In Wahlkreis 3 Altona treten Mareike Engels aus Othmarschen, Anjes Tjarks aus Altona-Nord, Eva Botzenhart, Peter Zamory und Parica Partoshoar aus Ottensen und Jannes Neuse aus Altona-Altstadt an. Spitzenkandidatin Mareike Engels ist seit 2015 Abgeordnete der Hamburgischen Bürgerschaft und seit aus Osdorf an. Spitzenkandi-

2020 direkt gewählt für den Wahlkreis Altona. Engels ist Sprecherin für Soziales, Frauen und Gleichstellung der Grünen Fraktion sowie Erste Vizepräsidentin der Hamburgischen Bürgerschaft. Sie setzt sich seit vielen Jahren intensiv für Gleichberechtigung und soziale Gerechtigkeit ein und ist Kreisvorsitzende der Grünen in Altona. In Wahlkreis 4 Altona-West treten Filiz Demirel aus Osdorf, Benjamin Harders aus Blankenese, Selina Storm aus Lurup und Fabian Piotrowski

datin Filiz Demirel ist seit 2011 Abgeordnete für den Wahlkreis und bekannt für ihr Engagement in der Integrations- und Migrationspolitik. Sie hat sich in den vergangenen Jahren als starke Stimme die Belange Migrant*innen in Hamburg etabliert.

Die Aufstellung markiert den Auftakt eines vielversprechenden Wahlkampfs. Die Kandidat*innen werden in den kommenden Monaten über ihre politischen Ziele informieren und die Anliegen der Bürger*innen aufnehmen.



* Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro inkl. MwSt. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Alle Artikel ohne

Inh. Georgiy Konstantinidis Spreestr. 12, 22547

Mo-Fr: 09:00 - 19:00 Sa: 09:00 - 17:00 Tel. 040 - 80010615

Einlegegurken,

99

Sülldorfer Kirchenweg **Bezirksamt Altona startet lang erwartete Sanierung**

Hausnummer 192. Von dort

rung gewartet - jetzt wird sie umgesetzt! Das Bezirksamt Altona beginnt im Spätsommer mit den geplanten Baumaßnahmen im Sülldorfer Kirchenweg. Ab dem 9. September 2024 erfolgen die ersten Arbeiten für die Straßenentwässerung sowie die Grundinstandsetzung der Straße zwischen Blankenese und Sülldorf.

Begonnen wird im Norden des Sülldorfer Kirchenweges, um zunächst die unzureichende Straßenentwässerung neu und mit einem Anschluss an das vorhandene Regensiel von Hamburg Wasser herzustellen. Dies stellt sicher, dass das Oberflächenwasser des Sülldorfer Kirchenweges gesammelt abfließen und gereinigt werden kann. Gestartet wird auf Höhe der

schreiten die Arbeiten in Richtung Süden zum Fruchtweg voran. Dabei erfolgt die Neuherstellung einer Stra-Benentwässerungsleitung, die auch einen großen Staukanal mit einem Durchmesser von 1,50 m beinhaltet. Straßenguerschnitt Der bleibt hier mit den Nebenflächen noch unberührt, da der Anschluss an das Siel von Hamburg Wasser hier vorrangig ist.

Ab dem Fruchtweg bis zum Blütenweg beginnt dann die Grundinstandsetzung des gesamten Straßenguerschnittes inkl. der Straßenentwässerung, so dass dort die neue Fahrbahn mit den Radfahrstreifen und neuen Gehwegen, wie bereits südlich der Babendiekstraße, entsteht.

Die Umsetzung der Arbeiten

erfolgt unter Vollsperrung des Sülldorfer Kirchenweges für den Durchgangsverkehr, aber unter Aufrechterhaltung der Anliegerverkehre.

Auch die vorhandene Buslinie muss für die gesamte Dauer der Bauzeit umgeleitet werden. Zur Erreichbarkeit des Quartieres werden von den Verkehrsbetrieben Kleinbusse eingesetzt, die den Sülldorfer Kirchenweg mit einem Grundangebot bis zum Friedhof bzw. Blütenweg (je nach Baufortschritt), erreichen können. Für die Radfahrer wird eine empfohlene Umleitungsstrecke über die Straße Am Sorgfeld ausgeschildert.

Um die Erreichbarkeit für die Anlieger möglich zu machen, wird es mehrere Bauphasen geben, die jeweils in kürzeren Bauabschnitten ausgeführt werden.